

Sortes

LA REVISTA DE ARTE CONTEMPORANEO



Notas

Chicago. Visto por una artista plástica.
El castillo de Mula.

Entrevista

Marilu Marini. Triunfa en Europa.
Julio Sapollnik. Cultura y Psicoanálisis.

ARTISTAS

Rachelle Scott
Mario Restaino
Claudia Costantini
María Delia Ravagnan



PAUTAS PUBLICITARIAS

Agencia Integral de medios gráficos
y comunicación

w w w . p a u t a s p u b l i c i t a r i a s . n e t

MONTEVIDEO 538 Capital Federal • Tel. 4373 6500 / 01 / 02



BEBER CON MODERACIÓN. PROHIBIDA SU VENTA A MENORES DE 18 AÑOS.



"PINTAMOS DE UN MODO NATURAL
LA RELACIÓN DEL HOMBRE CON SU TIERRA,
Y LO EXPRESAMOS EN UN VINO"

Don Julio, 68 años, productor mendocino

BODEGA
ESTANCIA
—1882—
MENDOZA

ESTAMOS CON VOS.

5artes

LA REVISTA DE ARTE CONTEMPORANEO

Propietario y Director

Edgardo Ramón Marchesi

Directora Ejecutiva

Noemí Mata

Director Comercial

Darío Paz

STAFF

Silvana Vassara

Mario Restaino

Julio Sapollnik

Correctora

María Graciana Castelli

Colaboradores

Pilar Roldán

Carlos Herrera

María Growell

Redacción y Publicidad

011 4658-6976

Domicilio

9 de Julio 108 8° C
(1704) Ramos Mejía
Buenos Aires - Argentina.
www.5artes.com

Año IV • Nº 8 • Noviembre 2012

Tiraje 3000 ejemplares

Reg. de la Prop. Intelectual Nº 760522

® 5artes Marca Registrada

© Copyright - Todos los derechos reservados

Correo de Lectores

Envíanos tu comentario a
lector@5artes.com

Diseño Gráfico

Cristian Bermani

Impresión

Artes Gráficas Integradas



Obra de tapa: Mario Restaino

Distribuidores:

Capital Federal y Gran Buenos Aires
Distired s.r.l.

Av. Belgrano 634 4° I

Ciudad Autónoma de Buenos Aires

(0054-11) 4302-0022

www.pricolosa.com

Interior del país y extranjero

Distribuidora Interplazas S.A.

www.distinterplazas.com.ar

El contenido de los textos publicados son
exclusiva responsabilidad de sus autores.

Próxima edición Junio 2013

Indice

NOTAS

14 El castillo de Mula
por Pilar Roldán

30 Chicago
por Pilar Roldán

ENTREVISTAS

04 Mario Restaino
por Julio Sapollnik

16 Julio Sapollnik
por Cynthia Tombeur

42 Marilú Marini
por Carlos Herrera

MUESTRAS Y EVENTOS

38 Lucy Mattos
por María Growell

40 Expo-artistas 2012

46 Biblioteca Digital

CRITICAS

08 Rachelle Scott
por Mario Restaino

20 María Delia Ravagnan
por María Growell

24 Alejandra Braña
por Patricia Braña Delfino

48 Stella Redruello
por Jacqueline Klein Texier

ARTISTAS

10 Claudia Costantini

22 Gloria Tarsia

26 Silvia Battistuzzi

28 Carlos Gigena Seeber

34 Guillermo Vilardo

36 María Fernanda Vater

50 Graciela Berdión

51 Olga Rubiolo

52 Sara Zayat

LITERATURA

53 La camisa
por María Growell

58 Libros
por Carlos Herrera

59 Humor
por Guillermo Almeida

CINE
por Carlos Herrera

54 Sherlock Holmes,
Juego de Sombras

Asterix y Obelix,
Al servicio de su Majestad

Un amor de película

El romance del siglo (W.E)

8° Festival de Cine Inusual

Días de pesca

Mario

Restaino

Conversaciones sobre arte



Julio Sapollnik: ¿Cómo fueron tus comienzos en el arte?

Mario Restaino: Sin saberlo, mi mamá bordaba vestidos de fiesta. Yo estaba asombrado porque los miraba y parecían paisajes, tenían una gran belleza. Mi viejo era marino, por lo tanto inexistente. Para entretenerme mi vieja me compraba libros y así aprendí a leer a los cuatro años. Cuando me cansaba de leer, dibujaba. Después me enviaron a una profesora particular que decoraba a mano piezas de cerámica. Era mágico verla realizar filetes de oro y otras pinturas sobre el barro. Esa enseñanza académica me fue despertando las ganas de hacer escenografías. Me gustaba ver las maquetas realizadas en un espacio que no era el real. Así debuté a los 15 años clavando tachuelas en las escenografías de Saulo Benavente, en el Teatro IFT.

JS: ¿Quiénes fueron tus maestros?

MR: Reconozco como maestros a





Antonio Pujia y a Américo Balan, en pintura a Abel Laurens. Pujia cada vez que me ve me dice: "En escultura no eras bueno, pero en pintura sos interesante". También como profesora, no por una disciplina técnica sino del arte en general, recuerdo a María Laura San Martín.

JS: ¿Empezaste a pintar como artista abstracto?

MR: No, tengo una etapa absolutamente figurativa, casi fotográfica, con historias sobre Marilyn Monroe, temas del cine de Hollywood, que aún conservo.

JS: Muchas veces el artista se ve obligado a guardar la obra por falta de venta, ¿qué palabra de alien-

to darías frente a esa posibilidad?

MR: Vivimos en un país difícil, no solamente para el arte. El artista, como lo podemos ver con el paso de los siglos, siempre estuvo pos-

“

Hay una forma
de pensar
que tiene color.

”

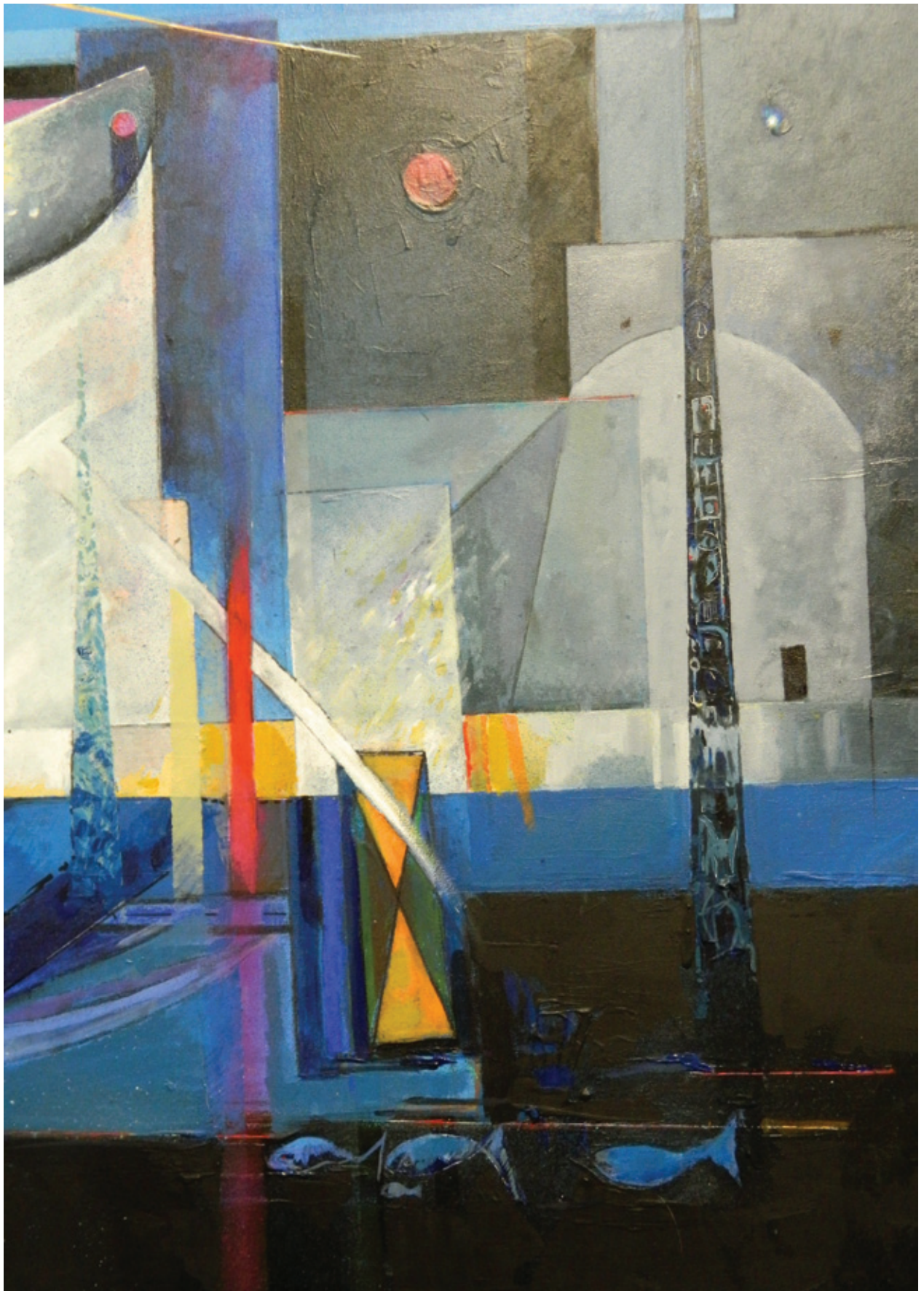
tergado. Duele ver que la obra se amontona.

JS: ¿Hay igualdad de oportunidades tanto para el artista consagrado como el que recién se inicia?

MR: Las oportunidades siempre las tiene que buscar uno en cualquier materia, no solo en el arte. Uno tiene que tener siempre el deseo de querer hacer y necesitar decir.

JS: ¿Y en tu obra qué querés decir?

MR: Cuando realice mi primera pintura al óleo tenía 11 años. Era un paisaje de Tilcara seguramente copiado de una postal. Cuando descubrí Tilcara fue como llegar a Disney: ¡mágico! Yo tengo una herencia italiana, mis abuelos son argentinos pero yo no había desarrollado raíces americanas. Lo que me impactó no fue solo la belleza natural, sino también el paisaje de la gente. Porque tienen tiempos distintos, maneras distintas de hacer



tintos, maneras distintas de hacer las cosas, de criar a los hijos. Y La cultura pasa por esas instancias, por la forma de amar, por la forma de morir, por la forma de levantarse cotidianamente. La cultura es lo que queda de lo que aprendimos.

JS: Estás diciendo, ¿che, no vean la última revista de arte de moda, vean Machu Pichu?

MR: Sí, miren sus raíces, las cosas de la infancia que los marcaron, que los hicieron soñar. Y a lo mejor a partir de esas cosas puedes recrear un mundo. Como ese mundo atrasa en relación a tu vida actual, siempre habrá material para crear.

JS: Pero es difícil decirlo con formas y colores...

MR: Sí, es difícil, pero los colores están en la tierra y en la gente. Uno tiene que aprender a verlos. El color esta en lo que uno va viviendo, en los estados de ánimo. Hay una for-

ma de pensar que tiene color.

JS: ¿Pensás que muchas personas estudian pintura por necesidad de trascendencia?

MR: Yo trato que los alumnos encuentren profundidad en una imagen propia. Sino prefiero no tenerlos. Algunos se van porque buscan una terapia, frente a eso yo les digo: ¡pinta, crece!

JS: ¿Que pensás sobre que hoy día la crítica conceptualista descalifica a los artistas que tienen oficio, y que por saber pintar y dibujar los llaman artistas del artesanato?

MR: En el arte conceptual hay artistas muy interesantes, pero los más interesantes son los que empezaron de otra manera, sabiendo dibujar y pintar, no haciendo arte conceptual.

Contacto:

mariorestaino@hotmail.com



Rachelle Scott

por Mario Restaino



En la obra de Rachelle Scott vemos una imagen que refleja el color y la fuerza del trópico que, evidentemente, subyace en la cultura que vivió desde temprana edad y se expresa en su labor plástica, donde el calor de las formas son de una factura casi abstracta, con buen dominio

del color, en una personal visión de la forma que remite al juego de una repetición en uno de sus trípticos, lo cual es una expresiva revelación interna de cultura, donde también el título de la obra juega de manera intensa en la relación con el observador.



Corazón color –corazón impulso– corazón estrepitoso, brillante o escandaloso; reflejan la pasión que la artista pone en la imagen y en la palabra que acompaña como señal de comprensión.

Haití, Perú y su idioma natal siempre ligado al arte, hacen que la imaginación de la artista navegue distintos cursos y variedad de imágenes; pero siempre ligados a los lugares donde ella habitó. Esas fuentes donde fue abrevando imágenes generan que el contenido de sus obras sea moti-

vo de un análisis especial para quien la contempla.

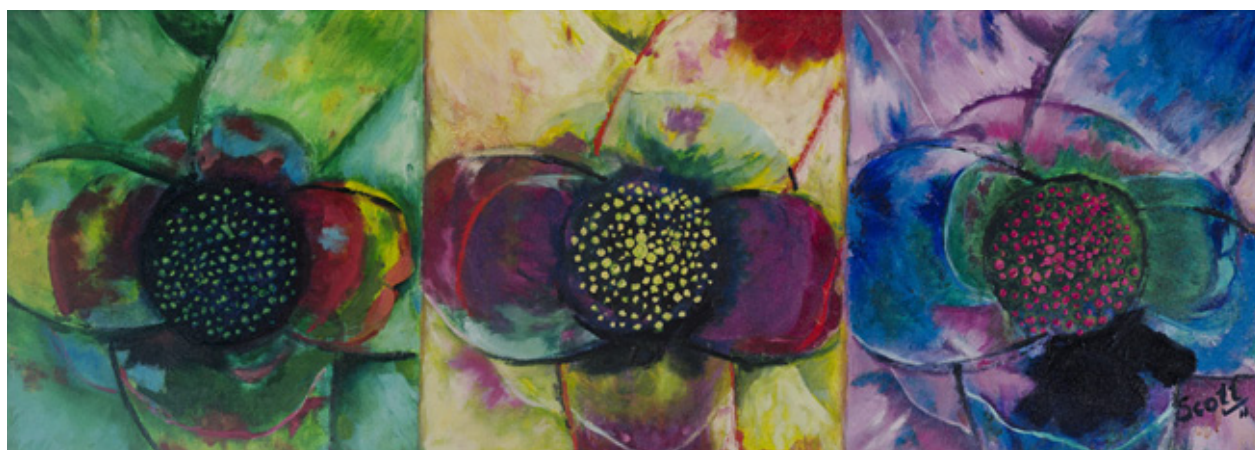
El arte como la vida hacen que sea uno y sus circunstancias y cuando ellas se adhieren a varios países y lenguas, el signifiante es tan variado como una especie de Babel, que abarca parte de Europa y una América de tropicales playas, con el color que inunda la imagen, sin saber que parte del mundo estás viendo.

Pero sin duda es un mundo interior que viene de vivencias que están em-

parentadas con recuerdos de su niñez, de traslados, de ciudades, con lenguas y valores distintos, que enriquecieron su obra y causaron, mas allá de las influencias externas, las internas que su talento nos muestra y que recorren el mundo.

Contacto:

rachellescott@gmail.com
www.rachellescott.com



Claudia Costantini

www.claudiacostantini.com



Desde adentro · 150cm x 150cm

Claudia Costantini se suma una vez más, después del exitoso debut en la edición del 2011, a la Feria de Arte Internacional Expo-artistas, que en su 8° Edición se presenta del 8 al 13 de Noviembre, en el Centro Cultural Borges de la Ciudad de Buenos Aires.



Serie : Soltaste, mi amor... 50cm x 50cm

Esta vez, la artista plástica deslumbra nuevamente con la serie de cuadros titulada " Más allá del amor".

En una especie de salto cuántico, su obra se transfigura y los trazos del pincel destellan con la luz del dolor. La pintura de Costantini transpira la emoción y la sensibilidad de su autora, que desnuda su alma sin tapujos.

La artista se nutre de su propia experiencia vital para componer. Así es como, al transitar la oscuridad de la pérdida, Costantini renace artísticamente.

En la serie de cuadros " Soltaste, mi amor..." Claudia Costantini experimenta con la tridimensionalidad y con la crudeza de los materiales. Incorpora el hierro al óleo y su obra adquiere algo de escultórico. Como un Golem que sale de la tela, los trazos y las piezas que ella incorpora en sus cuadros tienen algo de inconsciente, de siniestro, de aquello "otro" que no se puede nombrar, que sólo se puede atravesar corporalmente.

La pérdida, el Amor con mayúscula, rememorado la ausencia defini-

tiva; son los temas sobre los que transita la artista actualmente. Resulta imposible ser indiferente a ello.

Con una nueva fuerza, hija de la crueldad y del destino, esta nueva serie de la artista impacta como una bofetada y nos despierta los sentidos dolorosamente.

Saliendo de un sueño profundo, la artista expresa su sino más íntimo y lo deja hecho girones, palpitando ante la mirada del otro.

Por Alicia Nieva.

“ La artista se nutre de su propia experiencia vital para componer. Así es como, al transitar la oscuridad de la pérdida, Costantini renace artísticamente. ”



No tengas miedo · 70cm x 40cm



Dolor · 150cm x 150cm

“ Los trazos y las piezas que ella incorpora en sus cuadros tienen algo de inconsciente, de siniestro, de aquello "otro" que no se puede nombrar, que sólo se puede atravesar corporalmente. ”



El castillo de Mula

El Castillo de los Vélez se alza vertiginoso sobre una escarpada peña dominando la “antigua, noble y leal” ciudad de Mula (Murcia, al sureste de España).

Esta fortaleza de arquitectura renacentista y planta desigual que se adapta al terreno se “reedificó con fundamento”, como reza una inscripción, en 1524 sobre las ruinas de un antiguo alcázar musulmán, que ya se había reformado anteriormente en castillo, y con el curioso objetivo de someter al pueblo muleño, que cuatro años antes se había levantado contra el I Marqués de los Vélez (Pedro Fajardo), humillándole y haciéndole jurar respeto a los privilegios que Fernando III otorgara a la villa.

Un castillo, por definición, es una fortaleza construida para la defensa y se reconoce por diversos elementos característicos que podemos reconocer en El Castillo de los Vélez: La muralla generalmente transitable y rematada con almenas, alrededor de la cual no es raro encontrar un foso y un puente levadizo.

La antigua construcción árabe es fácilmente reconocible en esta muralla por la talla de las piedras y la marca de los canteros.

Dejando a nuestros pies el patio de armas accedemos por el adarve (parte superior de la muralla) y cruzando un puente levadizo, a la torre del homenaje dónde vivía el señor y que servía de último refugio en caso de toma del castillo.

Los castillos solían construirse en lugares altos y abruptos con el fin de facilitar su defensa, por lo que un aljibe (depósito de agua proveniente de la lluvia, a veces del acarreo) se hacía imprescindible, aún más durante los asedios.

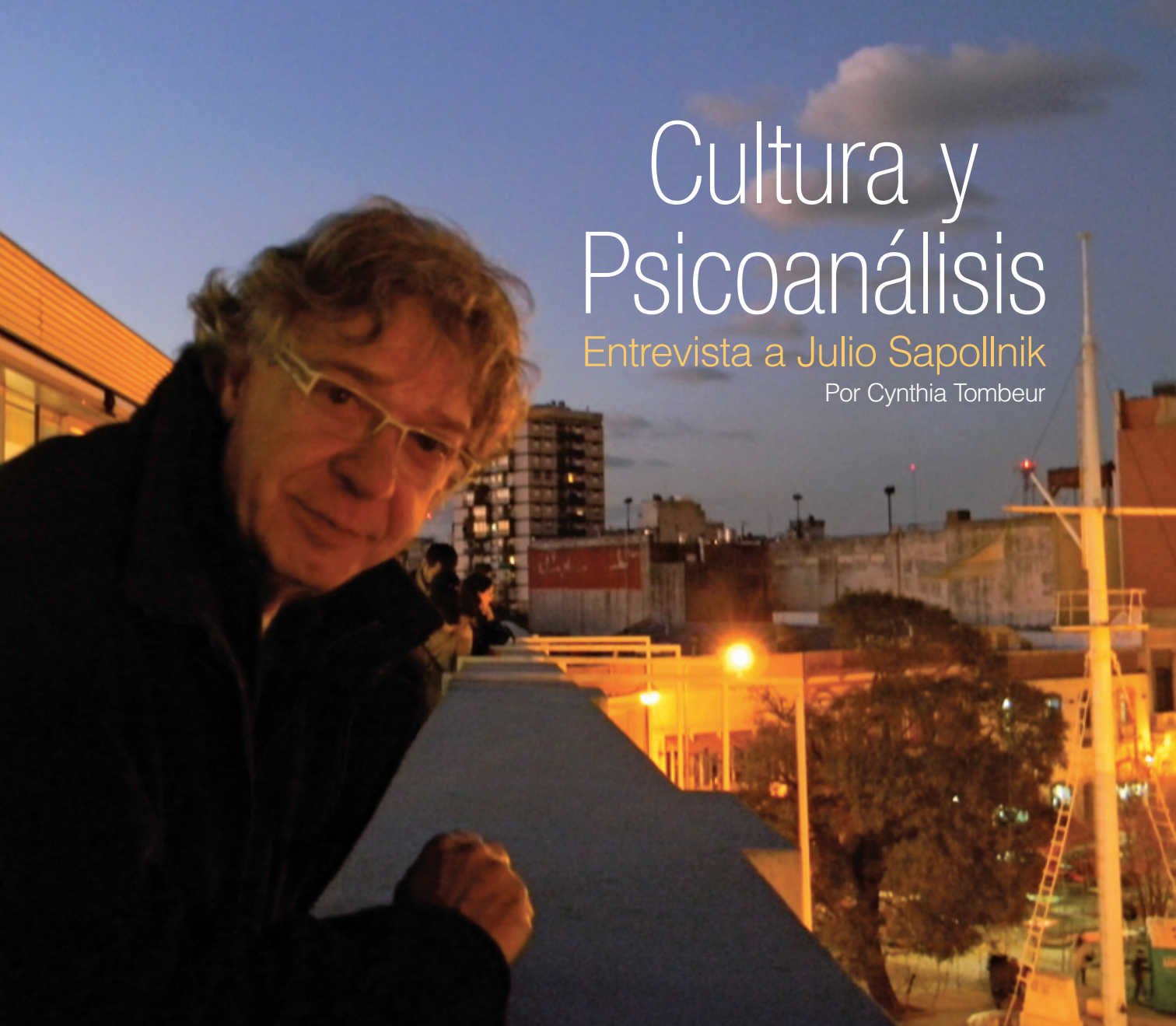
Sobre el aljibe de los Vélez se levanta



otra torre adosada a la del homenaje, que se usaba como almacén de víveres ya que se comunicaba con esta mediante una poterna (puerta disimulada).

El tercer cuerpo que podemos apreciar al norte de este conjunto es una gran nave central, bajo la cual encontramos la mazmorra. La llamada "nave de los veladores", construida para la guardia, se remató con bóveda de medio cañón para que resistiera el peso de la artillería en su azotea, donde matabanes, ladroneras y parapetos permitían a los defensores del castillo repeler al asaltante de manera casi invulnerable.





Cultura y Psicoanálisis

Entrevista a Julio Sapollnik

Por Cynthia Tombeur

Cynthia Tombeur: ¿Cómo fueron tus inicios con el Arte, cuáles fueron tus estudios?

Julio Sapollnik: Cuando aprobé el ingreso en la UBA para la carrera de Psicología, había en el viejo edificio de la calle Independencia múltiples ventanillas llenas de estudiantes que se anotaban en las primeras materias, pero en una ventanilla no había nadie. Fui corriendo y dije Psicología I y el empleado me respondió que allí no se inscribía para Psicología sino para Historia de las Artes y pregunte: ¿qué es Historia del Arte? Es historia de la música, de la pintura, de la literatura y lo pri-

mero que pensé fue: ¡esto es lo que yo leo en mis ratos libres!, porque mi padre trabajaba en la Editorial Codex y traía la Pinacoteca de los Genios y el Arterama a casa. En aquel momento yo tenía, como buen judío, un alto espíritu de sacrificio y no podía pensar que estudiar fuera placentero, tenía que ser un holocausto; bueno, ahí decidí cambiar de carrera.

CT: ¿O sea que seguiste la Licenciatura en Historia de las Artes en la UBA?

JS: Sí, sí.

CT: ¿Y cómo pensás el arte? ¿Qué es arte?

JS: Hay muchas definiciones a las que me aferraba cuando quería saber qué era el arte, pero después me di cuenta que uno puede definir lo que ocurrió y cuando operas sobre el arte contemporáneo lo nuevo no tiene definición, entonces manejarte con una definición en arte es ir sobre lo viejo. Esa rigidez te da contención, pero te quita elasticidad para pensar lo nuevo. Me di cuenta que muchas definiciones tradicionales ya no sirven, los posmodernos decían: "Es lo que es": Hay que tener la posibilidad de rehacer las definiciones constantemente, porque si estás frente a verdaderos creadores,

siempre te vas a sentir ante una nueva realidad plástica, vas a tener que pensar la obra, no hacerla entrar en una definición. La obra de arte no se puede colgar de un clavo, se cuelga del momento histórico que la vio nacer.

CT: O sea que la obra de arte no sólo es lo que produce el artista sino también el contexto en el que está...

JS: Sí, porque hay muy buenos artistas que por técnica y estilo quedan fuera de década. La obra es intachablemente perfecta, pero si yo tengo que historiar el arte argentino del 2000 al 2010 no tomaría a ese artista, porque no representa el devenir cultural de la sociedad y del mundo en este momento.

CT: O sea que arte sería eso que provoca cierta profundidad en otro.

JS: Para decirlo con palabras de Duchamp: "Cualquier cosa puede ser una obra de arte siempre y cuando haya un ser profundo detrás".

CT: ¿Y quién establece qué es un ser profundo?

JS: La mirada depende del alimento del espectador, porque si una persona sólo mira telenovelas o programas de chimentos, pasará delante de las obras profundas diciendo: esto a mí no me interesa, no va a tener diálogo con la obra. Ahí comienza otro fenómeno del arte que es ¿quién lo legitima? En la evolución cultural, durante muchos años fueron las instituciones las que legitimaban al arte. Fue la iglesia con el arte gótico, los príncipes y el papado en el Renacimiento, el Estado en el siglo XIX y hoy en día ¿quién? Lo legitima la colección donde está. ¿Lo tiene el Malba?, ¿lo tiene Amalita?, ¿quizás Carlos Pedro Blaquier? La legitimidad no pasa por el trabajo del artista, sino porque éste haya atravesado la tranquera.

CT: Respecto del psicoanálisis, ¿creés que cuando surgió influyó en el arte,

teniendo en cuenta los movimientos culturales?

JS: Yo no sé psicoanálisis y en los pocos textos que leí de Sigmund Freud encontré que él crea una ciencia que revoluciona el siglo XX, pero me parece que no pudo acompañar al arte que revolucionó al siglo XX, porque en sus escritos toma a Leonardo, a los griegos, pero hace muy pocas referencias a los artistas contemporáneos. Él estaba creando en la ciencia médica con la misma tensión con que Mondrian transitaba el neoplasticismo, Kandinsky la abstracción o André Breton el surrealismo. Ellos también abrieron surcos. ¡Pasen, vean, profundicen como yo lo estoy haciendo con el psicoanálisis! El encuentro de Freud con Dalí en Londres, cuando éste le explicó el método de la paranoia crítica, tengo entendido que Freud se interesó por la simulación del método. Entonces mucho favor no le hizo... lo

trató de simulador...

Ahí es donde pienso que el arte tiene una franja que no es fácil de transitar, que pone en evidencia muchas situaciones sensibles e intelectuales. Existen muchos científicos que ayudan a la humanidad pero no acompañan a los artistas contemporáneos.

En una conferencia hablaba de estas cosas mientras veíamos imágenes, explicaba cómo nos sentimos más cómodos con lo tradicional en el arte y no con las expresiones contemporáneas. Un alumno dijo: "...lo que más lamento en mi vida es que Los Beatles me hayan gustado 20 años después...". Y eso me hizo pensar: ¿qué impidió a esa persona acompañarlos? Una mentalidad rígida, no tener hambre (de conocer).

Cuando empezaste a hablar de psicoanálisis lo asocié con algo personal. Hace un tiempo me convocaron para





hacer una exposición en un simposio mundial de oftalmología, allí propuse exhibir obras de arte inspiradas en el ojo. Convoqué artistas que hayan tenido problemas en los ojos. El escultor Hernán Dompé estuvo seis meses ciego porque le saltó ácido, otros tenían sequedad y usaban gotas constantemente, en fin... las obras eran verdaderas, transmitían ese dolor. En ese momento recordé que de chico mi madre era muy dura, muy poco afectiva, entonces yo fantaseaba que, si me quedaba ciego, ella iba a tener que darme de comer, vestirme, elegirme la ropa. La oportunidad de trabajar en esa exposición me sumergió en algo que estaba oculto y recordé como de noche, siendo niño, forzaba los ojos para quedarme ciego, para no ver. Ahora lo pienso y es increíble que haya elegido una profesión que depende de la mirada, yo vivo de lo que veo.

CT: Y cuando te invitan a una muestra, o te invitan para pedir tu opinión crítica, ¿conocés algo del artista que vas a ver?

JS: No, no conozco nada por lo general y tampoco averiguo. En general voy y lo primero que busco es que la obra se haga presente en mí y entre

en diálogo con toda la información que yo poseo de la historia del arte. Hay algo del arte que siempre permanece, sea del estilo que fuere. En las imágenes detenidas la obra se soporta por su estructura. El artista en el momento de pintar se representa una historia, que si no congeló el momento de mayor intensidad, a esa historia le falta algo o se pasó y la llenó de ruidos visuales. Cuando veo por primera vez una obra percibo si en su estructura permanecen las búsquedas universales de Van Gogh, Mondrian, Miguel Ángel, o Duchamp, por ejemplo. Para mí es esa situación de estructura la que permite elevar la obra a una categoría universal.

Frente a la pregunta ¿para qué sirve el arte? El arte tiene que servir para volver a la familia, a los amigos, a la cocina, a la oficina y en tu comunicación, en vez de hablar de enfermedades, hablas de lo que te impactó: el verde, el azul, generar otro tipo de comunicación porque este es tu alimento. Así es si lees un libro también, en la medida en que frecuentás la cultura, es el punto de vista cultural tu comunicación y muchas veces la gente se comunica a través de las enferme-

dades porque no tiene alimento para generar otro tipo de comunicación entre prójimos desconocidos.

No es que una persona deba frecuentar el arte para ser artista. Tampoco tiene que ser escritor si lee un libro, o ser músico si va al Teatro Colón. No, uno hace todo eso para ser mejor persona, y en esta posibilidad de ser mejor persona está el poder de relacionarse con el otro, con un nivel intelectual que bordee zonas profundas y esto te lo da el alimento con que vos te hallas servido.

CT: ¿Creés que es igual, o mejor dicho, tienen algún punto en común, teniendo en cuenta la profundidad en la obra de arte, la interpretación de un artista con la que puede hacer un psicoanalista?

JS: Sí, si se da a través de la obra que el artista produce. Pienso en el pintor inglés Francis Bacon, que pintó durante la Segunda Guerra Mundial, la guerra en Corea, la crisis de los misiles en Cuba, la guerra de Vietnam. Pintó la angustia contemporánea, trabajaba personajes retorcidos, iluminados con luz rojiza, tipo sala de radiografía y llegó a tener un éxito extraordinario. La



burguesía londinense se iba a retratar con su estilo. Cuando les entregaba la obra le decían: "Pero maestro, esta figura no se parece a mí...", y él respondía: "Es cierto, pero se parece a su sistema nervioso...". Esa capacidad de ver la tensión, la angustia del hombre contemporáneo, eso es un artista y ahí te das cuenta que el arte no es belleza, que el arte es verdad. Desentraña la verdad del artista cuando hace la obra y del contemplador cuando la mira, pero no porque lo conoce sino porque hace contacto con su universalidad.

CT: ¿Puede ocurrir que una obra de arte despierte algo particular en un crítico y en otro no?

JS: Sí.

CT: Entonces, ¿es o no arte?

JS: Es arte, no es ciencia. En ciencia decís H₂O y todos imaginamos lo mismo: agua, pero si yo te digo azul profundo, no. Por eso soy enemigo de las definiciones. Una vez, en una visita al taller de Pérez Celis, los alumnos participaban de la clase dialogando con el maestro y un alumno preguntó: "¿...pero maestro, cuándo me doy cuenta que estoy frente a una obra de arte? Y él le dijo: "¿A vos alguien te dice algo frente al mar"?

CT: ¿Qué creés importante transmitir o querías contar?

JS: Creo que el secreto es frecuentar, frecuentar los espacios culturales, las galerías, los museos, en el caso de las artes visuales. Cuando algo te conmueve te da un umbral y la obra siguiente, sea de la técnica que sea, tiene que superarlo.

CT: Te agradezco porque has podido transmitir una visión, una lectura posible de lo que es una obra de arte y cómo poder apreciarla.

Fuente: www.elpicoanalisis.org.ar/nota/entrevista-a-julio-sallponik/

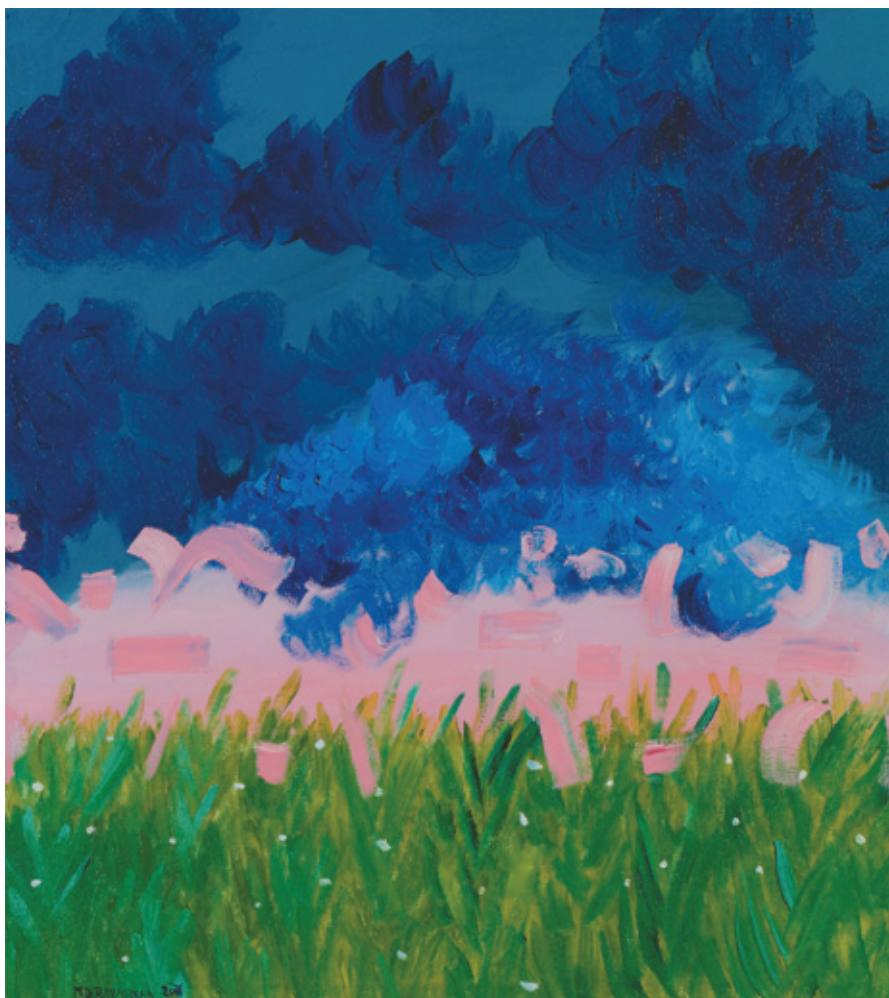


Consulte servicios de mailing
(011) 4658-6976
revista5artes@yahoo.com.ar
www.5artes.com

por María Growell

María Delia Ravagnan

www.mdravagnan.com.ar



Coronando un año de exitosas presentaciones, María Delia Ravagnan aúna superficies seductoras a un vibrante cromatismo, testimonio de una evidente alegría de vivir. Si bien sus lienzos presentan pocas alusiones especiales, discernibles, sí se torna factible vislumbrar la presencia del viento, las nubes y las aguas. Formas abstractas con sutiles referencias a paisajes impregnados de nostalgias, como si la plástica los llevase impregnados en su Yo interior y necesitase compartirlos con el atento espectador.



Claro está que su trayectoria se ha nutrido con presentaciones en el Palacio Foz de Lisboa, Portugal; Windows of Memory en la Galería Word un Bild (2005); El Espíritu Argentino en la Galería Rienossl (2007) y Latin American Arts Today en Viena, Austria, con los auspicios de Cancillería Argentina en el viejo continente.

Sin la presencia de objetos, Ravagnan opta por la creación pura. Nada distrae al observador; no existen naturalezas muertas sino tan sólo la visión fantástica, la distorsión aparente

de los elementos presentes en el orbe, que se expanden hasta configurar una realidad distinta pero posible, con fulgurantes trazos de magia y positivismo. Sus imágenes flotan ingravídas en el espacio. La madre naturaleza está presente en las telas, tanto como el sol o la luna. Ella se adueña de la escenografía real, la transforma en sintéticas pulsaciones, otorgándole su latido esencial con fértiles pinceladas y nos la devuelve a través de su cosmovisión. Ello fue factible de visualizar en la exhibición individual llevada a cabo en octubre

pasado en la Galería del Socorro, en un conjunto pleno de armonía y seducción.

Aquí y ahora, María Delia Ravagnan exhibe los frutos de su rica paleta pictórica en Expo-artistas 2012, en el Centro Cultural Borges. Exponente de la abstracción como movimiento cultural, plasma su canto a la vida invitándonos a reflejarnos en su propio espejo, que repercute sonoramente en la inmensidad espacial.

mdrb@fibertel.com.ar



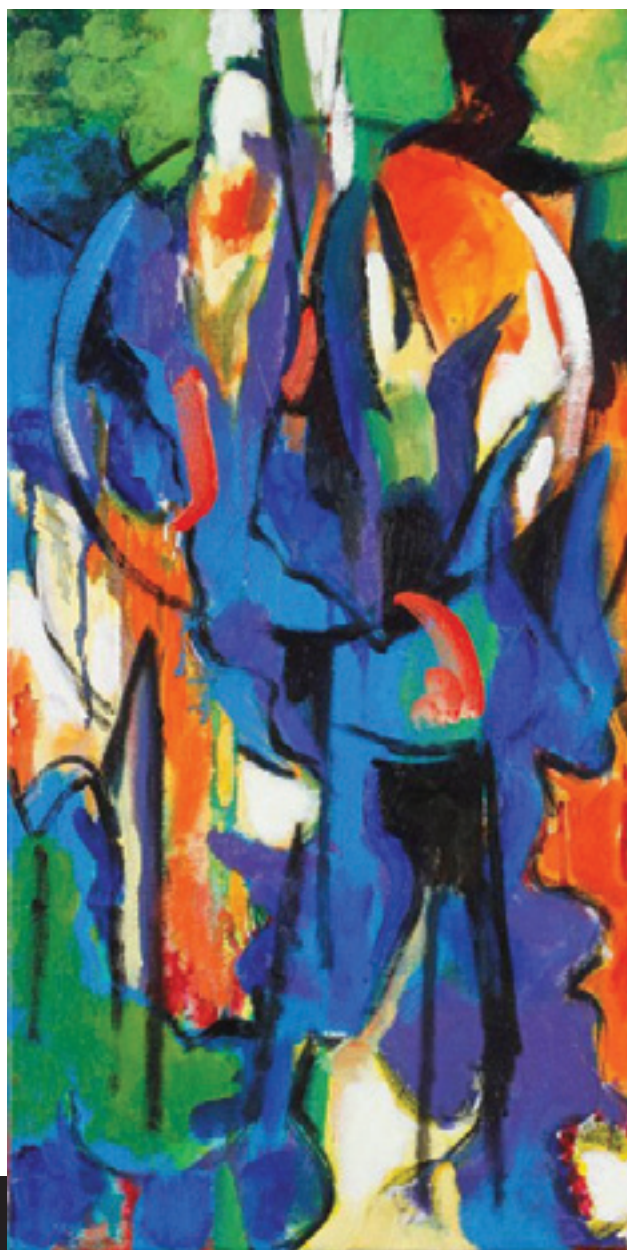
Gloria Tarsia

“

La fuerza del color en sus obras definen una imagen propia, que la identifica de forma inequívoca en el mundo del arte.

”





glotar@fibertel.com.ar



Por Patricia Braña Delfino

Alejandra Braña

Arte y vida en una misma trama. Procesos superpuestos de descubrimiento, aprendizaje y superación: el mundo representado en estrecha relación con el mundo vivido.



Al referirse a su obra, Alejandra establece un paralelo entre la tarea o aventura de vivir con la evolución de su obra pictórica: "Después de haber creado mis trabajos respondiendo, durante mucho tiempo, a las diversas técnicas de dibujo y pintura, empiezo a permitirme expresar libremente y a romper con disciplinas tradicionales... coincide con una etapa donde me animo a romper con convencionalismos...". Y dando rienda suelta a lo que cree, piensa y siente con libertad, se deja llevar con la misma libertad sobre el lienzo, explotando al máximo la ductilidad y flexibilidad de los acrílicos con los cuales trabaja. "Me permito redescubrir el acrílico cuya versatilidad se asemeja a la vida; sus innumerables posibilidades y reacciones ante diferentes productos me hacen sentir las mismas contradicciones y similitudes que encuentro cada día en la vida propia o pública."

En un proceso creativo libre y pautado al mismo tiempo, donde el camino es la obra, las combinaciones espontáneas de los elementos y los encuentros fortuitos más un deliberado control del azar en la etapa final, que dan como resultado paisajes que se debaten entre la representación y lo no figurativo. Obras de interpretación premeditada y, a su vez, productos aleatorios que

Contacto: alejandrabbbr@hotmail.com

despiertan el deseo de interpretar o definir. Siempre es el espectador quien repone el sentido a partir de sus propias asociaciones. Mares como campos sembrados sobre colinas verdes y azules, agua con la textura cuarteada de la roca y la tierra reseca, el rastro deliberado del pincel a lo largo de un cielo peinando con blancos azulados, los colores de la tierra y el mar. Un paisaje urbano que surge fantasmal e inquietante en el encuentro de formas geométricas y texturas. Una hoja dorada por el otoño como un sol en un cielo de brumas doradas. Formas verticales desafiantes como rascacielos en un paisaje surrealista. Arte.

Un arte que se anima. "Me animo a experimentar el acrílico, a trabajar texturas, mezclar técnicas, probar las reacciones químicas de diferentes agentes... sin embargo no me aparto totalmente de las bases, que es la esencia: busco equilibrio, complementación o contrastes, patrones, movimiento y los diversos elementos del diseño. Quiero explorar y descubro en el acrílico innumerables posibilidades.", explica Alex. Habla sobre su vida. Sobre su obra. Una manifestación artística que, anclada en los principios tradicionales de armonía y equilibrio, experimenta a través de la interacción de materiales plásticos y otros no convencionales en busca de sus propios límites de expresión desafiando las posibilidades más extremas. El material y la técnica puestos al servicio de la obra de arte.

Un proceso de vida puesto al servicio de la obra. Un resultado puesto al servicio del espectador y sus propios dilemas.



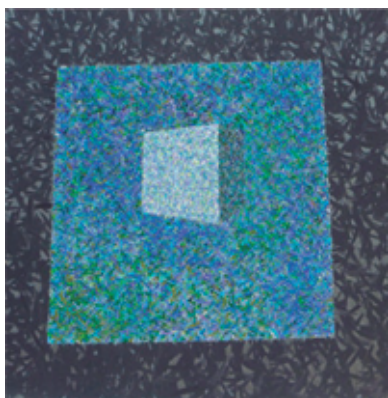
Silvia Battistuzzi

Abstracta tangibilidad



Contacto: sbattistuzzi@hotmail.com
Silviabattistuzzi.blogspot.com

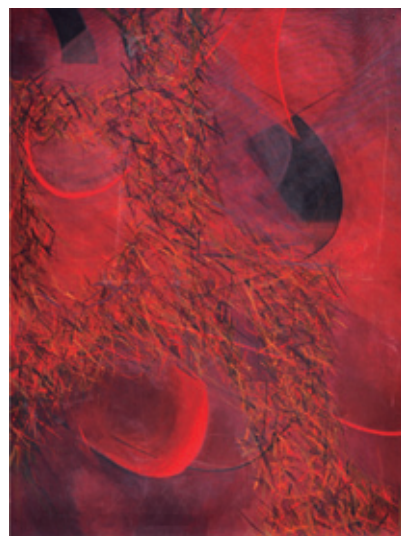
La alabanza de la luz empieza muy temprano para Silvia Battistuzzi, infundida por el arte de un ambiente que tuvo a su abuela criolla y a su madre artistas como principales usinas de sensibilidad. En su Buenos Aires natal, el impulso la encuentra infante recorriendo museos, vernissages en galerías como Ática (Olivos) y abordando talleres de dibujo y pintura, sin sospechar que un día la contundencia geométrica de "Pasajes" la haría merecedora del Primer Premio en Pintura, SAAP (Sociedad Argentina de Artistas plásticos), Salón Otoño 2012. Entre las diagonales cromáticas que Battistuzzi desentraña en el interior de "Pasajes", y la estructura formal externa, late el contrapunto de la atracción.



De niña, cuando todo subyacía, Battistuzzi tampoco pensaba en la imponente expresión de su obra "Historias de Amor" de la serie Osadía, como Primer Premio en Pintura Abstracta Conceptual por Arte del Mundo, en Estímulo de Bellas Artes (CABA).

Esta argentina cosmopolita, viajera del mundo analógico y simbólico, mixtura su vida artística con la profesión de psicóloga. Explorando como modo de vida, logra cautivar aportes sustanciales de la diversidad cultural, de entornos geográficos extremos, de su compromiso indisoluble con la verdad y la justicia y de comunidades artísticas transformadoras.

Es la diversidad de lugares donde expone lo que enriquece su brío rítmico. La descubren salas municipales, museos y galerías de arte de todo tipo. Actualmente es la Bolsa de Comercio quien la pondera en su Salón Primavera de SAAP. Asimismo, su reciente participación en la muestra colectiva de artistas plásticos neuquinos en el Museo Gregorio Álvarez de Neuquén, o la convocatoria de la Honorable Legisla-



tura de la misma provincia y la Fundación Banco Provincia de Neuquén, para integrar el Salón Patagónico de Artes Visuales 2012. Será luego el momento de la Sala Emilio Saraco en Neuquén, con una muestra individual programada para principios de noviembre y el MNBA Neuquén, con un espacio para el mes de octubre, junto a otros artistas seleccionados.

Battistuzzi entrega estambres cromáticos, plumas sensación, destellos y ribetes de sombra incisiva puntual. Sorprenden sus pinceladas como clavos, donde perdura el esquema, neutralizado por el calor

del gesto. Consigue desenvolturas transparentes que traman intersecciones voluptuosas y, capa sobre capa, inventa el goce.

El viaje que Battistuzzi propone estalla en profundidades indivisibles. Las tramas, los géneros, los entrelazados puntuales que se montan y son velo para la oscuridad, logran atravesar superficies insensibles. Desde allí, su obra nos sumerge poderosa hasta integrarnos a la materia de sus composiciones. Entonces, tocamos la luz.

Silvina Guerrero Dewey.
Lic. en Publicidad.



por María Growell

Carlos Gigena Seeber



Creador de armonía excepcional, gran inteligencia, responsabilidad plena e innato talento. Este criterio puede aplicarse con largura a Carlos Gigena Seeber, el artista plástico argentino que en pocos años desarrolló una trayectoria internacional que otros no logran en toda la vida. Pero, en su caso, el reconocimiento de la crítica y el público son fruto de la perseverancia y la disciplina. Lo cual quedó en harta evidencia a raíz de la exposición “El diálogo de los objetos”, realizada en agosto 2012 en el Centro Borges y que los expertos sitúan entre las diez mejores muestras del año en curso.



Con “un fondo informalista que se transparenta otorgando al conjunto un aire espontáneo, transparencia que en varios de los trabajos llega al soporte pintado de ambos lados dejando ver una singular huella de la pincelada. Y el trazo ordenador de algunos componentes geométricos, como líneas, retículas ortogonales y planos lisos que dinamizan los espacios ocupados como si pudiéramos ver en ellos una indicación de las fuerzas de conexión, que actúan en el dialogo de los objetos...”, al decir del Lic. Luis Espinosa, en torno a la muestra curada por el Maestro Miguel Ángel Giovanetti.

Fotógrafo y escritor de valía, Gigena Seeber recurre al tiempo cotidiano a través de los elementos que atesora y narra –sin necesidad de meras palabras- sus vivencias más entrañables. Entrevera ritmos y traduce emociones, multiplicando técnicas, a fin de desentrañar los meandros del ser pensante, el filósofo. Y traducir sus pensamientos

a la tele con un espectro cromático de horda calidez.

Experiencias y sabiduría plasmadas y expuestas en el país y el mundo. El artista ha exhibido fotografías y pinturas en el Centro Jean Cartier de Canadá, Art Las Vegas, Nevadas, USA, Galería Am Park, Viena, Austria, I Bienal de Arte Chapingo, México, Art Fair Shangai 2008, Galería Esart, Barcelona, Edimburgh Art Fair Dubai, Show Art Miami, USA, Medalla de Oro de la Asociación Brasileña de Diseño y Artes Visuales en Rio de Janeiro, Galería Artmundo, Bruselas, Muestra paralela a la Bienal de Venecia, Italia, Museo de Arte Contemporáneo de Cuzco, Perú, Art Fair Miami Basel, USA, Art Expo

Nueva York, USA, Paris Salón Art Shopping, Carrusel du Louvre, Francia, etc.; por mencionar tan solo algunas de sus muestras en el exterior. Gigena alcanza la unidad conceptual y la excelencia plástica transfigurando tanto los objetos como la atmósfera misma, a partir de una estructura metafórica de hondo contenido visual, que transmite al observador y hace factible la interacción en un vivo diálogo reflexivo. Ideario estético que transita por la plena libertad emocional, dotado del espíritu de contemporaneidad, y que constituye pleno testimonio de singular maestría.

Contacto:
carlos@gigenaseeber.com.ar



Chicago

Nota por **Pilar Roldán**,
Corresponsal en USA.



Visto por una artista plástica

Observar el "Sky Line" de Chicago desde el lago Michigan me bastó para comprender por qué los indios Potawatomis llamaron a estas tierras "Chicaugou", que en su lengua significa <poderoso, fuerte, grande>.

Un poco de historia

Los Potawatomis fueron sus primeros pobladores, pero poco a poco Chicago se convirtió en el último punto comercial para los tramperos que iban hacia el oeste. El comercio, la construcción del

ferrocarril y de los canales que conectan el río Misisipi con el lago Michigan, convirtieron a Chicago en una tierra de oportunidades.

El gran incendio de 1871 destruyó la ciudad que resurgió, cual Fénix, renovada de sus cenizas. Sesenta y dos años más tarde la feria internacional "A Century of Progress", con 48 millones de visitantes, mostró una ciudad moderna y dinámica, donde ciencia, tecnología y cultura adquirían una particular relevancia.

Chicago una ciudad hecha para ser fotografiada

Desde los grandes rascacielos a los primorosos jardines y jardineras (que consiguen por acumulación de macetas), tan homogéneos y coloridos que no parecen naturales, pasando por la limpieza de sus calles o sus impresionantes fachadas de espejo... Chicago es una ciudad hecha para ser fotografiada que ofrece, además de arquitectura, "shopping", música, teatro, danza y por supuesto arte.

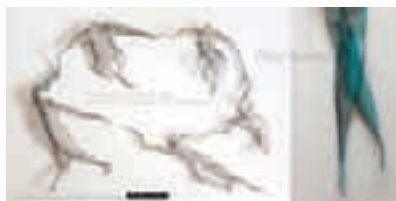




Museos como el Art Institute of Chicago y elitistas galerías de arte son recorridos ineludibles.

Recientemente he tenido la oportunidad de mostrar mi obra en el River East Art Center y comprobar con sumo agrado el interés por el arte y la simpatía que allí ostentan visitantes y residentes (originarios de los más diversos lugares del mundo).

ir a un concierto de música clásica, al festival de jazz o a una feria de arte, son algunas de las actividades que podremos disfrutar en la "Windy City", a menudo tras formar pacientemente una organizada "fila".



Pasear por la Magnificent Mile o el Navi Pier, bailar al ritmo del blues en directo en el "Blue Chicago", acudir



Mauricio Rinaldi

Ars Lux

Photo Gallery

Una galería de arte al servicio del artista fotógrafo



La luz es un arte. Así lo entiende el Estudio ARS LUX, un espacio de diseño y capacitación en iluminación escénica, museográfica y arquitectónica, desde 2008 con sede en la ciudad de Buenos Aires. Pero no es sólo esto, ya que, en una nueva etapa de actividades iniciada en 2012, el Estudio ARS LUX inauguró su Photo Gallery, un espacio dedicado al arte fotográfico. Se trata de un emprendimiento impulsado por la Lic. Vilma L. Santillán, Coordinadora de Gestión de ARS LUX, quien organiza sus actividades y está a cargo de la curaduría de las exposiciones. La ARS LUX Photo Gallery hace así honor al nombre del Estudio: el Arte de la Luz.



Al pensar el proyecto de la galería, se difundió en 2011 una convocatoria para exponer. Y grata fue la sorpresa al recibir respuestas de numerosos fotógrafos con diferentes propuestas estéticas pero todas de alto nivel artístico.

La galería se inauguró finalmente en junio de este año con la muestra Rostros, del fotógrafo Gonzalo Santiago Salinardi, constituida por una serie de 21 retratos en color y blanco y negro, realizados en el año 2011. En ella, el artista expuso bellos rostros que, al mismo tiempo, resultaban inquietantes. En algunos casos, los rostros mostraban el lado bueno y amable del retratado; en otros, interrogaban al espectador desde la malignidad más profunda del ser humano.

En el mes de agosto, el fotógrafo platense Ricardo Cieri expuso en la muestra Yo por él, por mí una serie de autorretratos en los cuales el artista relacionó todos sus "yo" y las reflexiones que éstos le sugirieron. Las imágenes estuvieron acompañadas

por textos de su autoría de un alto valor literario.

Asimismo, Vilma Santillán ha participado este año en la Primera Bient Internacional de Arte Contemporáneo de Argentina, representando a la galería en el VII Anuario de Arte Argentino con Artistas Latinoamericanos, catálogo oficial de la Bient, con la publicación de fotografías de su autoría.

El calendario de actividades de la galería de este año incluye su participación en Expo-artistas 2012, Feria Internacional de Arte del artista al público, que se realizará del 8 al 13 de noviembre en el Centro Cultural Borges de la ciudad de Buenos Aires. Además de la exhibición de sus obras en un ámbito de renombre, los fotógrafos participantes del espacio de la galería tendrán difusión de sus obras y actividades en el catálogo de la feria.

Culminando con las actividades de este año, en noviembre se realizará el Primer Concurso de Fotografía ARS LUX, abierto a fotógrafos profesiona-

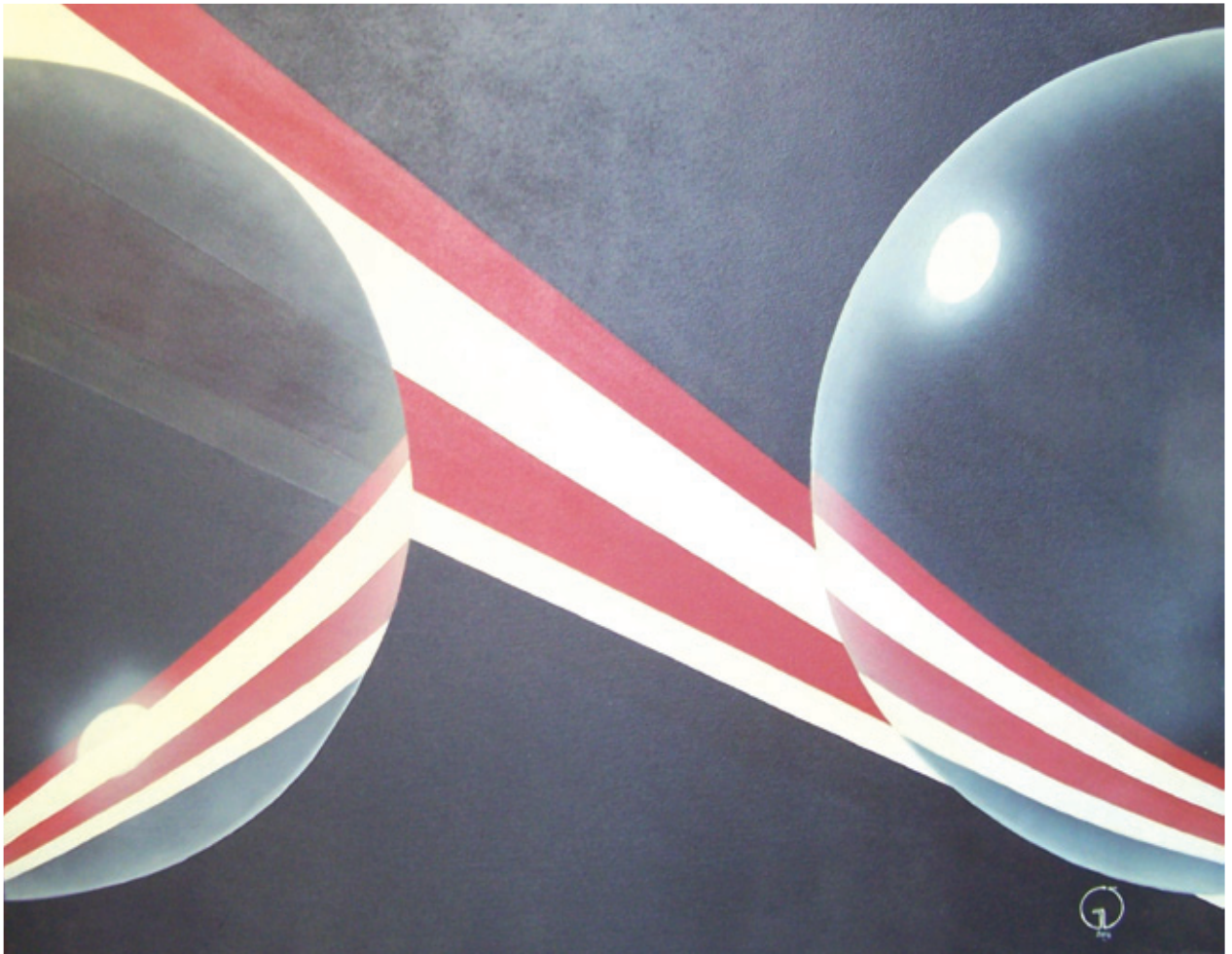
les y aficionados, argentinos o residentes en la República Argentina, mayores de 18 años.

ARS LUX Photo Gallery ofrece al artista fotógrafo no solamente un espacio expositivo, sino también los servicios de curaduría, montaje, atención al público, prensa y difusión en medios digitales y prensa escrita, todo ello avalado por la experiencia y trayectoria de su directora como fotógrafa así como por su formación adquirida en el grado y posgrado universitarios.

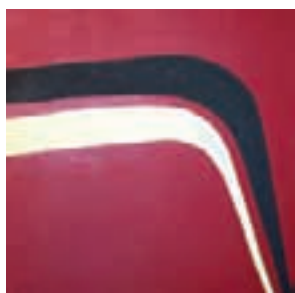


Contacto: Lic. Vilma L. Santillán.
www.arsluxphotogallery.blogspot.com
info_arslux@yahoo.com.ar

Guillermo Vilardo



En las obras veremos como el uso del color puede ser un elemento privilegiado para argumentar en una imagen visual. He elegido el rojo, el blanco y el negro por la frecuencia de su aparición, la cantidad de usos y los nutridos -e incluso aparentemente paradójico o contradictorio- de sus interpretaciones socioculturales.



Esta selección tiene también un argumento filogenético. El hombre primitivo veía al negro y al rojo como colores que inquietaban su reposo. A partir de la vida en la selva, el hombre se hizo predominantemente visual, su alimento y su sexo estaban ligados a la luz. Los rojos reflejos del fuego lo fascinaban en esas extensas

e inquietantes noches en las que rondaba un peligro real, tangible. El negro y el rojo se asociaban con los peligros que acechaban la supervivencia de la especie. El negro de la noche, el rojo de la sangre y las fieras, suscitan un estado de alerta. Por el contrario, el blanco claro del día.

guillermovilardo@argentina.com

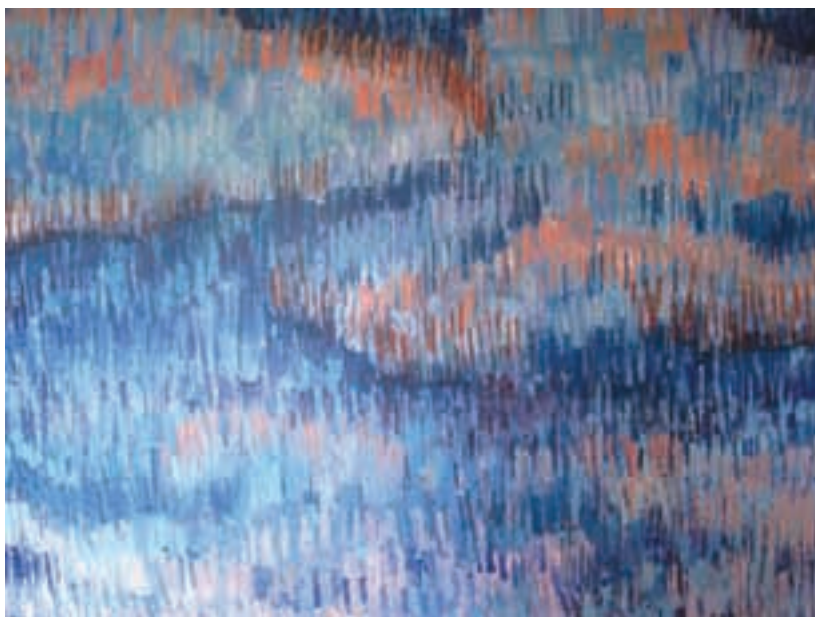


An abstract painting featuring a large, vibrant sun in the upper right quadrant, rendered in warm tones of orange, red, and yellow. The sun is surrounded by swirling, textured brushstrokes in shades of blue, purple, and green. Below the sun, the lower half of the image is filled with a dense, textured field of tall grass or reeds, depicted with energetic, sweeping brushstrokes in various colors including green, yellow, red, and blue. The overall composition is dynamic and expressive, with a rich, layered texture.

María Fernanda
Vater

www.fernandavaterarte.com.ar

“ El arte es para ella una manera de comunicarse y de brindar emociones. ”



María Fernanda Vater nos transmite múltiples sensaciones al recorrer sus paisajes. Sus pinceladas vibrantes y la superposición de colores construyen espacios en donde cada espectador puede recorrer un lugar propio.

Caracterizada por la abstracción, el gestualismo, el expresionismo y la deformidad de las representaciones, compone en esta nueva serie diversos sitios por los cuales ha transitado en distintas etapas de su vida.

La poesía, los sentimientos y los recuerdos forman parte de su expresión para construir cada una de sus obras. El arte es para ella una manera de comunicarse y de brindar emociones.

Oriunda de la ciudad de Laprida, provincia de Buenos Aires, reside hoy en La Plata en donde se desarrolla profesionalmente como artista plástica.

Marianela Colman.
Profesora y Licenciada en Artes Plásticas



por María Growell

LUCY MATTOS

Su obra, su museo



Museo Lucy Mattos Av. del Libertador 17.426 – Beccar – Pcia. Bs. As.

Visitamos el Museo Lucy Mattos, un predio al cual es de rigor conocer a fin de adentrarnos en el itinerario artístico de la escultora argentina, que testimonia no solamente su indiscutible validez creadora sino también, y principalmente, el sólido sitio de privilegio que ocupa en el panorama del arte latinoamericano.

La planta baja del predio está ocupada por dibujos, grabados y fotografías de sus obras, como preludio de lo que se verá luego. Subimos al primer piso del recinto para sorprendernos con las esculturas ejecutadas en bronce, metales, acrílicos y/o resina poliéster, que configuran ecos del ayer, jalonado de viajes por los cinco continentes y exposiciones internacionales.

Y después, ¡el deslumbramiento! Tras ascender al segundo piso, la fantasmagórica presencia de translúcidas esculturas, la intraluz y el neón presentes en piezas de sólida estructura. "Una coronación de distantes átomos" o quizás (nada más ni nada menos) que intangibles sinfonías en constante ebullición.

Párrafo aparte merecen sus joyas en oro y/o plata, porque además de ser fácilmente ponibles, Mattos juega con el espacio, las líneas y los arabescos. Transforma el contexto primigenio a través de la rigurosa recreación, con reminiscencias del pasado pero -a la vez- con tallados que sugieren la permanencia artística, más allá de efímeras modas.

El clima estival facilita recorrer el vasto jardín poblado de expresivas esculturas, que se nos antojan fascinantes y misteriosas criaturas de sutil elegancia. Y por último -pero no menos importante- visitar el subsuelo con recursos multimedia y bibliotecario.

Nacida en la provincia de Misiones, Lucy Mattos cursó el Profesorado de Geografía y asistió a la Escuela Prilidia-

no Pueyrredón, teniendo como maestros a Enrique Romano y Antonio Pujía. Comenzó a exponer sus tallas en 1974 y desde entonces lo ha hecho en el Museo R. Galisteo de Santa Fe, Museo Claudio L. Sempere, Museo de Arte Americano y Didáctico Antigüista, en Punta del Este, Instituto Nacional de Libro de Montevideo, Museo de Bellas Artes de Tandil, de Bellas Artes en Salto, Uruguay, feria ARTE BA, Centro Cultural Gral. San Martín, Club Alemán, etc.

En sus cuatro décadas de incansable labor, la artista ha cruzado océanos y desandado caminos. Su sólida formación profesional se ha puesto en evidencia en ART MIAMI, National Convention Hyatt Regency, Washington, Florida Museum of Hispanic and Latinoamerican Art, USA, Libramont, Bélgica, Casillo Ducale de Fiano Romano, Italia, etc.; y sus esculturas, enclavadas en países centroamericanos, permanecen vibrantes a través del tiempo.

Utiliza como leitmotiv la silueta femenina, pero esto no es mero argumento sino la auténtica expresión de un sentir que la ha llevado a participar de múltiples congresos internacionales analizando el rol de la mujer artista en el siglo XXI y a dictar seminarios sobre su especialidad; que la piedra, la madera, el mármol y el cemento son dúctiles bajo sus sensibles manos.

Dueña de una multiplicidad de recursos técnicos, Mattos figura en el Top Ten del arte continental y el museo es la prueba tangible.

“

“Transforma el contexto primigenio a través de la rigurosa recreación, con reminiscencias del pasado pero -a la vez- con tallados que sugieren la permanencia artística, más allá de efímeras modas.

”



EVENTOS

Expo-artistas

Con la participación de más de 20 artistas destacados de nuestro país e internacionales de Chile, España, Haití e Israel.





Expo-artistas 2012

Inauguración:
9 de noviembre, 19 hs.
Del 8 al 13 de noviembre,
de 13 a 21 hs.

Centro Cultural Borges
Viamonte 525. Buenos Aires.

Entrada libre y gratuita
Informes 4658-6976
expoartistas@yahoo.com.ar
www.expoartistas.com



MARILÚ MARINI

Su obra, su museo

La actriz argentina, que triunfa tanto en su país como en Francia, a pesar de tener una ajustadísima agenda encuentra tiempo para conversar con el cronista de 5artes. Dispuesta amablemente al diálogo, comienza por contar que está feliz de trabajar nuevamente en el Teatro Alvear de Buenos Aires y nada menos que con una versión de la obra *Las criadas*, de Jean Genet, en castellano y con dirección de Ciro Zorzoli.

Carlos Herrera: ¿Qué te impulsó a proponer a Ciro Zorzoli como director?

Marilú Marini: Te confieso que quedé maravillada cuando asistí a una representación de *Días de ira*, que él dirigió y desde ese momento quise que fuera quien dirigiera esta versión de *Las Criadas*.

C.H.: ¿Y qué te atrajo de *Las criadas*?

M.M.: El mayor atractivo de esta obra es que fue escrita por Jean Genet, un gran poeta y autor, con una visión lúcida respecto de lo que es el ser humano y especialmente a lo que

le pasa a ese ser cuando atraviesa un estado de alienación como es el caso de estas criadas.

C.H.: A mí pareció que están encerradas en una situación que ellas mismas crearon.

M.M.: Su estado es de paranoia y entre las dos forman como una masa en la que no puede distinguirse quién es una y quién es la otra, por lo que necesitan de la figura de la señora para que las separe, les permita soñar y fascinarse con la búsqueda de una identidad.

C.H.: Un mecanismo muy complejo.

M.M.: Claro que lo es. Pero la obra no está escrita de manera solemne sino que tiene un vuelo poético donde aparecen la ironía, la malicia y el humor negro.

C.H.: Yo encontré mucho suspenso en la trama.

M.M.: El suspenso está subyacente en toda la obra porque la trama tiene algo de las obras policiales. Jean Genet gustaba mucho de leer casos policiales, sobre todo los publicados en la revista francesa "Dé-



téctive" y eso se filtró hacia su producción teatral.

C.H.: Quizá por eso mantiene la expectativa del espectador durante todo el tiempo de la representación.

M.M.: Eso sucede porque es una obra vertiginosa que nos envuelve a todos y luego de ese vértigo nos lleva a reflexionar sobre nosotros mismos.

C.H.: ¿Para descubrirnos?

M.M.: El autor usó la forma poética para mostrarnos zonas de nosotros mismos que sabemos que existen pero no "nos autorizamos" llegar hasta sus límites.

C.H.: ¿Te referís a las zonas oscuras que tenemos todos los seres humanos?

M.M.: Sí, todos tenemos en nuestra

personalidad zonas que son oscuras, pero el poeta las iluminó mediante su texto, porque Genet no era solamente ni pedagógico sino todo lo contrario, era un agitador que siempre estaba "pidiendo y dando guerra" a la gente.

C.H.: ¿A la gente que creía en el mensaje de sus obras?

M.M.: En el prólogo que él escribió sobre cómo actuar *Las criadas* dice que es un cuento, o sea, que como a todo cuento podés creerlo o no. De eso se trata, podés creer el mensaje de la obra o no. Pero tené en cuenta que no se trata de una obra naturalista ni social sino que explora los "paisajes del ser humano".

C.H.: Dentro de tu "paisaje de actriz" ya estaba esta obra.

M.M. (Sonríe): Es verdad, ya la había

hecho en Francia, en 2004 con Alfredo Arias y en 2011 con Jacques Bansié, puedo decirte que tengo familiaridad y hasta amor con el texto.

C.H.: Obviamente ya conocías las obras de Genet.

M.M.: No sólo sus obras, tuve la suerte de conocerlo personalmente porque él escribió el guión de *La nuit venue*, un filme donde quería que yo actuara, aunque finalmente la película no se hizo.

C.H.: ¿Haberlo conocido te ayudó en el momento de interpretar *Las criadas*?

M.M.: Al conocerlo también conocí su malicia y las observaciones chispeantes de esa particular inteligencia que tenía para ver el mundo. Esas cosas que conocí de él fueron vías y caminos que me permitieron llegar de



manera muy simple a esta obra que considero maravillosa, muy bien construida y sobre todo tan actual.

C.H.: Si hablamos de la Argentina, donde se reestrenó, el tratamiento del tema de la identidad le da absoluta vigencia, ¿te parece que eso aleja a la obra de lo clásico?

M.M.: No, de ninguna manera, porque la búsqueda de la individualidad es un tema clásico, humano y universal.

C.H.: Hiciste esta obra en Francia y en la Argentina, ¿cuáles son las diferencias que encontrás en la recepción del público?

M.M.: El público argentino quizá sea más espontáneo en sus reacciones frente a los textos, hay como una actitud más directa que puede ser más

lúdica, mientras que la formación del público francés hace que su contacto con los textos sea con un cierto respeto, aunque también exterioriza su entusiasmo claramente.

C.H.: ¿Qué opinás de la intensa actividad teatral de Buenos Aires?

M.M.: Aquí la cartelera siempre está llena de propuestas teatrales muy distintas, no quiero caer en banalidades pero no puedo dejar de mencionarte que esa diversidad es una muestra de la energía creativa de la gente de teatro de Buenos Aires y es uno de los principales atractivos de esta ciudad. Se están dando obras que me interesan mucho, aunque no he podido verlas porque sus horarios coinciden con los de la obra que yo represento.

C.H.: Después de esta temporada

con Las criadas, ¿cuáles son tus proyectos?

M.M.: Regreso a Francia para hacer Ça va? Se trata de un dúo cómico escrito por Jean Claude Grandver, un autor francés contemporáneo.

Marilú Marini cierra el diálogo mencionando que está muy complacida de trabajar en Las criadas junto a dos jóvenes actrices argentinas como son Paola Barrientos, a quien vemos continuamente en las publicidades televisivas de una entidad bancaria, y por Victoria Almeida, a quien veremos a partir del 15 de noviembre en la película Días de pesca.

Carlos Herrera



Ya no sos Mi Margarita

**Un lugar para el
Maquillaje Profesional**

Mitre 28 local 8 · Galería Varesse
Ramos Mejía · Buenos Aires

(011) 3998-1364

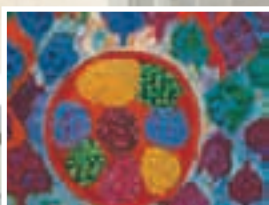
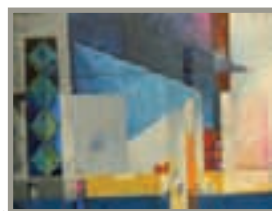
 Ya no sos mi margarita

Biblioteca Digital

Nueva tendencia en el mundo del arte



- Primera biblioteca digital latinoamericana.
- Un libro dedicado a cada artista plástico que participa de la biblioteca.
- Una oportunidad única para que público pueda conocer, lo que todavía no se conoce: el trabajo cotidiano con el arte.
- Una política comercial que facilita difundir de manera masiva y gratuita contenidos artísticos profesionales. La información brindada trasciende las técnicas tradicionales de impresión que dependen del tiraje.
- Excelente packaging de presentación.



Contenido de cada libro

Básico:

- Biografía del artista
- Trayectoria
- Distinciones
- Críticas
- Anécdotas
- Hasta 10 imágenes generales (personales, talles, exposiciones, etc.).
- Hasta 30 imágenes de obras ordenadas cronológicamente o en series.

Opcional:

- Video del artista (entrevista, su taller, etc.)
- Filmaciones de inauguración
- Audio (biografía trayectoria, etc. narrado por el artista o locutor)
- Reportaje personalizado

Una oportunidad sorprendente...

La Biblioteca Digital estará a la venta en las principales librerías del país; además podrá ser consultada en forma gratuita por Internet. Cada participante recibe una Biblioteca Digital mas el CD de su libro, el cual puede duplicar para difundir su obra.

biblioteca.digital@yahoo.com.ar · (011) 4658 6976



CLUB HOTEL

DUT

BARILOCHE

reservas@dut.com.ar • www.dtu.com.ar

Alojamiento sobre la costa del lago Nahuel Huapi en un entorno tranquilo, seguro y familiar con la mas alta calidad de servicio.

Miembro de RCI integra la categoría Silver Crown Resort otorgada solo a aquellos desarrollos cuyos estándares en calidad de servicio y desempeño alcanzan niveles de excelencia.

Reservas y Administración en Buenos Aires:

Av. Leandro N. Alem 661- Piso 7 of. 17
Tel.: 011 4315-5557 fax: 011 4315-1003
Horario de Atención de 9:00 a 17:00hs

Club Hotel Dut en Bariloche

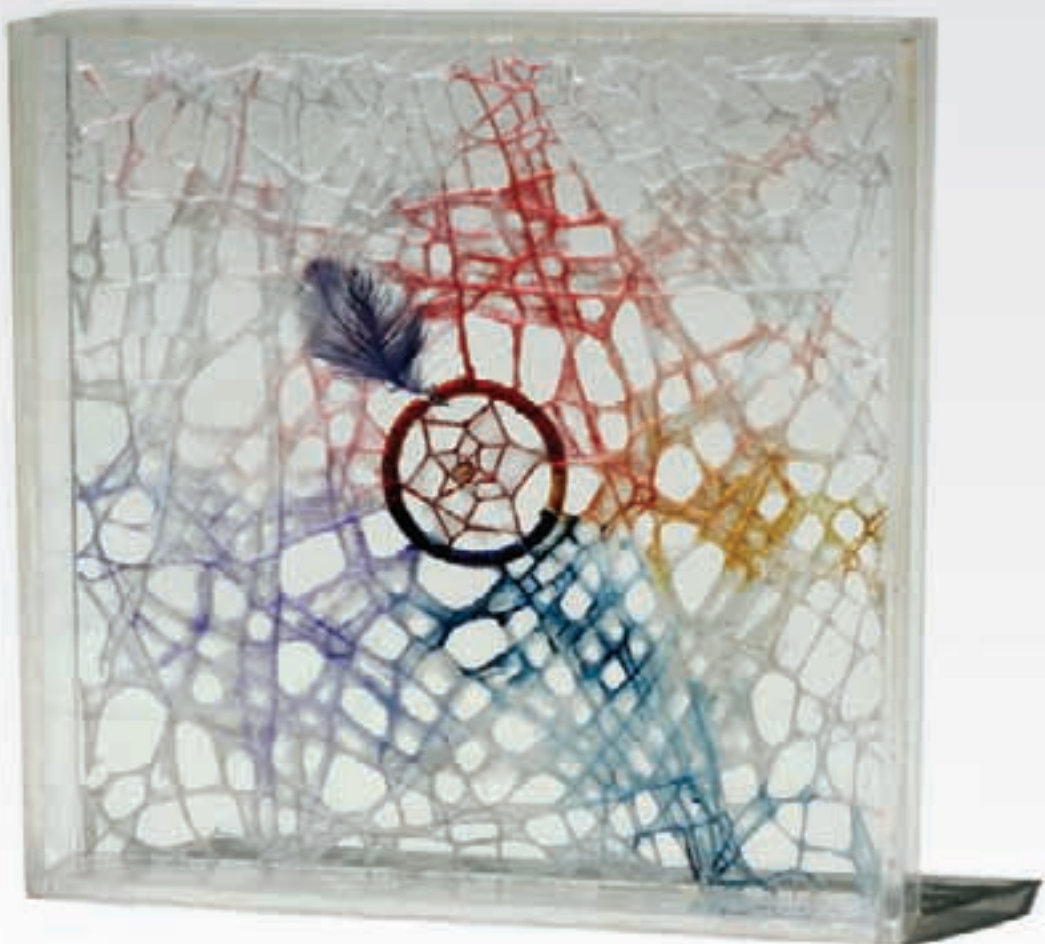
Av. Exequiel Bustillo Km 20.4
Carlos de Bariloche I Patagonia Argentina
02944 448090 fax: 02944 448085

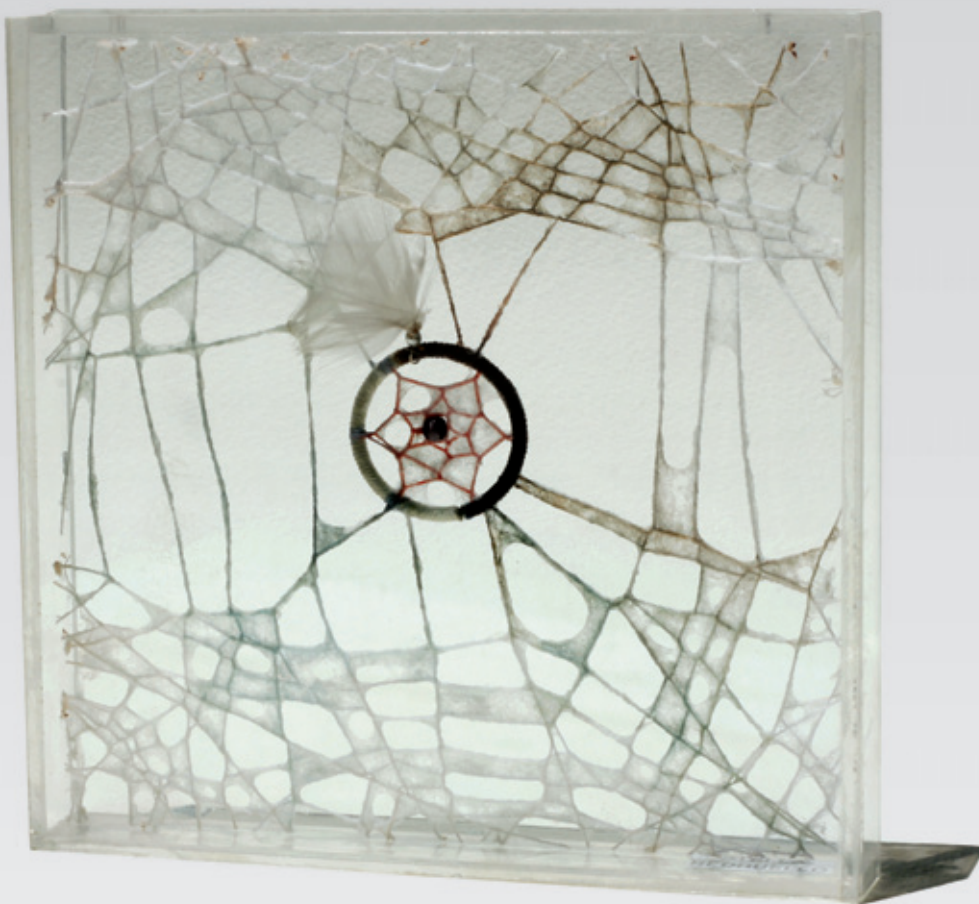


Stella Redruello

www.stellaredruello.com.ar

En esta serie, Stella fue inspirada por la consigna: estando en el Cusco (Perú), en una muestra en la que participaba como artista plástica, fue invitada a un proyecto que consistió intervenir objetos elegidos por cada artista y que en su caso fueron unos "atrapa sueños". A partir de allí es que nacieron estas bellas obras de arte textil.





Como un hada que viaja por laberintos, Stella teje un camino, cual varitas mágicas crean ilusiones que se transmutan en una realidad de albos hilos y transparencias por las que se vislumbran brisas y espacios para relatarles al espectador la anécdota de una imagen que otrora fue un sueño, pero que hoy es interpretada por una creadora de ensueños, en los que crean pequeños senderos hasta un punto que retorna al inicio, para no olvidar aquello que somos y que tal vez fuimos... solo un sueño. Stella Redruello es una creadora que enaltece el arte textil.

Jacqueline Klein Texier

por María Growell

Graciana Berdión

gracianaberdion@gmail.com

Es sumamente fácil dejarse capturar por el clima pictórico al observar y admirar las obras de la artista argentina Graciela Berdión. Resulta por demás sencillo descubrir el poder de la luz en el marco de una gama monocromática, debelar el por qué de la carencia de estridencias (testimonio de la rectitud de carácter y de seriedad de sus propuestas), ya que la artista apela al manejo del espacio y la perspectiva, demostrando el sólido y bien orquestado equilibrio que le ha valido el prestigio a nivel internacional.

Formada en los talleres de David Heyneman, Osvaldo Ferraro, Heriberto Zorrilla y Jorge Iberlucena, ha procurado constantemente la originalidad, sabiendo recorrer caminos en el arte figurativo, religioso y abstracto.

Paralelamente a ello, Berdión ejerce el complejo y fascinante métier de la restauración. Especialista en dorado a la hoja en muros y pintura de caballete, ha restaurado el Salón Blanco de Casa de Gobierno, el Salón Dorado del palacio San Martín y el Luisa Vehil, en el Teatro Nacional Cervantes.

La crítica extranjera apoyó sus exposiciones en el Parque Histórico Morro Cabaña de La Habana, Galería La Pigna en Roma, Arte Argentino en Praga, Puffin Fundación en Nueva Jersey, USA. Así como en la Feria ART IRELAND, Dublín, señalando la evidente atención académica europea en lo que se refiera a la exploración de las formas plásticas, con una singular coreografía de luces y sombras que contribuyen al logro de la estructura compositiva en permanente proceso de metamorfosis. Así, con sensibilidad y jerarquía, Graciela Berdión prosigue su camino de éxitos, participando en Expo-artistas 2012, exhibiendo sus últimas creaciones plásticas.



Olga Rubiolo

por María Growell



Caballos, yeguas, potros, potrancas, caballitos de sulky, de polo, de calesita, de caballería, son seres de conquistas, guerras, saltos, carreras, fundamentales en la vida del gaucho, del jinete, de los locos que hacen rallyes como los legendarios Gato y Mancha que llegaron de Ayacucho a Nueva York; que sin permiso ni consentimientos nos transportan por el planeta... Expresa la célebre ludovica Squirru acerca del más noble y leal animal que acudió a la llamada del

Emperador chino Huang Di a fin de tomar un lugar en el cielo y el tiempo (conjuntamente con otros once) configurando el zodíaco oriental.

Este ser consagrado por la historia de cinco continentes es el que ha capturado desde siempre la atención de la pintora argentina Olga Rubiolo, quien se maneja con una paleta clásica, exponente de cierto romanticismo, que nos transporta a los tintes profundos de Delacroix. "Primero fueron los paisajes

solos, luego el pingo irrumpe en ellos, tan expresivos como el título de cada una de sus pinturas...", afirma Alicia Casais, periodista, profesora y artista plástica nacional.

Claros y oscuros, negros, azulados, ocre y castaños, se entrelazan en sutiles pinceladas para trazar las esbeltas figuras de estas bravías criaturas de la naturaleza que tanto amor nos brindan.



por María Growell

Sara Zayat

sara_zayat@hotmail.com

Hace poco más de una década el experto Hanz Gadamer publicó en Paidós el texto "La actualidad de lo bello", y años más tarde, el crítico Fermín Fevre escribió sobre Modernidad y Posmodernidad en el Arte. Y es en el marco de la tan comentada "posmodernidad" que las pinturas de la artista argentina Sara Zayat constituyen una bocanada de aire fresco. Egresada de las escuelas Fernando Fader y Prilidiano Pueyrredón, asistente a los talleres de Jorge Iberlucea y Heriberto Zorrilla, y de arteterapia en el IUNA. Zayat ejerce la docencia artística y multiplica afanes para crear sus óleos de fina e indiscutible calidad.

Asimismo su bien ganado prestigio ha traspaso las fronteras nacionales llevándola a participar de prestigiosas muestras en el exterior, destacándose Trench Gallery de Punta del Este, Salón de Arte en Bulgaria, Feria del libro de Frankfurt, Casa Argentina en Israel, Galería Euroamérica de Barcelona, The Florida Museum of Hispanic and Latinamerican Art, USA, Feria Internacional de Salamanca, España, Art-Paris, Feria Art-Zurich en el Palacio de Congresos de la bellísima ciudad Suiza, entre otros.

El aquí y ahora de esta singular creadora de gran armonía, con intachable disciplina subrayada por la abstracción lírica, configura una constelación de lienzos de pequeño y mediano formato cual exquisitas fragancias que sintetizan un acto de máxima belleza. Razón por la cual será menester observar con la mayor atención sus próximos pasos internacionales.



La Camisa

Crucé la Av. Santa Fe esquivando automóviles desobedientes al semáforo. Súbitamente, mis pupilas tropezaron con la vidriera. En septiembre, quedaban los restos de liquidaciones invernales y de pronto la vi, la vislumbé, diría mejor: ¡la camisa!

Era de algodón, buen corte y mangas largas con una hilera de botones blancos. El diseño era un fino escocés; fondo negro con delicadas líneas blancas. Sin duda alguna pensé que te gustaría poseerla.

Me fijé el precio, 250 pesos argentinos, alrededor de unos 45 dólares americanos. Elaboré cálculos mentalmente pensando si podría abonarla con mis modestos haberes. Ni cara ni barata, pensé, simplemente estaba en precio en un país con altos niveles de inflación. Pero... en Navidad sería tu cumpleaños y esa camisa de seda negra con pantalones gris humo, así que, indudablemente, te agrada esta prenda.

Antes de ingresar al comercio hundí mis dedos en la cartera, cerciorándome de tener la cifra requerida; pero no, no me alcanzaba. ¡Santo Dios! ¿Me aceptarían un pago a cuenta a fin de reservarla? Cundió mi ansiedad. Yo quería, deseaba fervientemente, la camisa. ¿Qué regalarte, si no...? Todo lo demás se me antojaba vano, insuficiente como testimonio del gran amor que había enriquecido mi vida. ¡Tenía que regalarte esa camisa!

¿Qué talla sería? ¿Estaría únicamente la de la vidriera o tendrían otras guardadas? Esboqué preguntas ante la azorada dependienta. Era XL, no, era la única en medida grande, ¿querría adquirirla la señora? Sí, claro que sí, musité con un hilo de voz. ¿Pero sería factible reservarla con un anticipo y retirarla diez días después? ¿Podría consultar usted? Aguardé la respuesta.

De pronto, ¡el estallido! Un automóvil sin frenos se incrustó contra el cristal de la vitrina y mil fragmentos volaron por doquier. ¡El feroz estruendo! La rutilante prenda se metamorfoseó en un trapo lleno de escombros, inservible, en medio de otras prendas que corrieron la misma suerte...

Desperté de súbito, bañada de frío sudor. Me costó percatarme que estaba en mi lecho de soledad y largue a llorar amargamente. Por todo lo que el sueño —que evidentemente lo era— implicaba. La camisa que deseaba obsequiarte...

Me vestí como pude, tomé un café apenas y corrí al Cervantes; ¡tenía que narrarle mi sueño a Walter! ¡Solo él podía comprender... que yo intentase comprarte una camisa a ti, que hacía diez años que habías fallecido!



Por Carlos Herrera

SHERLOCK HOLMES: JUEGO DE SOMBRAS

Dirección de Guy Ritchie.

Elenco: Robert Downey Jr. y Jude Law.

Vuelve a la pantalla el detective más famoso del mundo acompañado, como siempre, por su ayudante Watson. Esta vez tratarán de salvar a una adivina a la que el tarot no le avisa sobre los peligros que corre por haber estado involucrada con una temible banda de delincuentes. Holmes y Watson lucharán para defenderla, tanto en la nieve como en las sucias calles de Londres del siglo XIX.



.....

UN AMOR DE PELÍCULA

Dirección de Diego Musiak

Elenco: Antonio Chamizo, María Grazia Cucinotta, Geraldine Chaplin, Miguel Ángel Rodríguez, Jorge Perugorría, Juan Fernández, Alejandro Fiore, Rodrigo Guirao Díaz y Luciana Salazar.

Bernardo (Miguel Ángel Rodríguez) es un productor cinematográfico, que junto con Samuel (Juan Fernández) y Pedro (Jorge Perugorría) están a punto de quedar en bancarrota. Por lo tanto, convocan a Juan (Antonio Chamizo), un director de renombre, con el fin de tenderle una trampa y comprometerlo a filmar una pésima película que les haga ganar mucho dinero. En su socorro, Laura (María Grazia Cucinotta), su ex novia y agente, lo ayudará con ese guión pésimo, con su paranoia de que si no filma van a matarlo, con su crisis ante la pérdida del prestigio conseguido y reirá ante sus ridículos y fallidos intentos de suicidio. Juan y Laura tendrán una segunda oportunidad, pero ¿podrá Juan reconocer el verdadero valor del amor cuando solo piensa en salvar su pellejo?





EL ROMANCE DEL SIGLO (W.E.)

Dirección de Madonna

Elenco: Andrea Riseborough, Abbie Cornish, Natalie Dormir y Oscar Isaac.

Esta película ganó el Globo de Oro en el rubro Mejor Canción Original y obtuvo una nominación al Oscar en el rubro Vestuario.

La cantante Madonna, en su faceta de cineasta, realizó esta película que cuenta uno de los escándalos amorosos que rodearon a la familia real inglesa: el de los Duques de Winsor.

El Rey Eduardo VII se enamoró de la divorciada Wallis Simpson y por ella renunció al trono para poder vivir junto a la mujer que amó.

Madonna narra la trama de este filme como si fuera un cuento apasionado y hermosamente elaborado, acerca de la búsqueda del amor verdadero en el mundo moderno, visto a través del prisma de uno de los romances más fabulosos de la historia.



Foto: película "El invitado de piedra" de Mauro Altschuler

En el **8° Festival de Cine Inusual** que se realizó del 4 al 14 de octubre de 2012 en la ciudad de Buenos Aires, resultaron premiadas en la competencia oficial las siguientes películas:

- Mejor Largometraje: "La noche del chihuahua" de Guillermo Grillo
- Mejor Dirección: Fabián Díaz por "La cortesía del verdugo"
- Mejor Guión: Mauro Altschuler por "El invitado de piedra"
- Mejor Edición: Mauro Altschuler por "El invitado de piedra"
- Mejor Fotografía: Cristian Ferreira da Cámara por "La cortesía del verdugo"
- Mejor FX: Jeremías Lentini por "La cortesía del verdugo"
- Mejor Actor: Diego Ensín por "La cortesía del verdugo"
- Mejor Actriz: Josefina Silveyra por "La noche del chihuahua"
- Mejor Cortometraje: "Sergio Ramos" de Juan Fernández Gebauer

Además, el jurado compuesto por Alejandro Ricagno, July Massaccesi y Jack Boghossian galardonó con el Premio Alberto Farina a la película "El invitado de piedra" de Mauro Altschuler. El fundamento de la premiación fue porque la película contiene "una originalidad que combina humor y crítica social en una bien resuelta realización escénica".

ASTERÍX y OBELIX:
Al servicio de Su Majestad
Dirección de Laurent Tirad

Elenco: Catherine Deneuve, Dany Boon, Edouard Baer, Fabrice Luchini, Gérard Depardieu, Gérard Jugnot, Guillaume Gallienne, Jean Rochefort, Laurent Tirard, TriPictures, Tristán Ulloa, Vincent Lacoste.

En la cuarta entrega cinematográfica de los héroes franceses del comic de René Goscinny y Albert Uderzo, Astérix y Obélix cruzarán el Canal de la Mancha para rescatar a su primo Anticlímax (Guillaume Gallienne) y salvarlo de los romanos.

Esta película se proyectará en el sistema 3D y su argumento se basa en la fusión de dos de los cómics: “Astérix en Bretaña” y “Astérix y los Normandos”.



.....

DÍAS DE PESCA
Dirección de Carlos Sorín

Elenco: Alejandro Awada, Victoria Almeida, Oscar Ayala y Diego Keller.

Marco es un viajante de comercio, ex alcohólico que ha realizado una cura de desintoxicación y como parte del tratamiento le sugieren que se dedique a practicar un hobby.

Se decide por la pesca y con un equipo prestado viaja a Puerto Deseado en la época de pesca de tiburón.

Quizá la elección de ese hobby y de esa ciudad sea porque en ella vive su hija Ana, con la que no han mantenido ningún tipo de relación durante muchos años.

Cuando Ana y Marco se encuentran también se producen desencuentros y ambos pasarán por diferentes estados de ánimo ante la situación de un vínculo que no termina de establecerse.



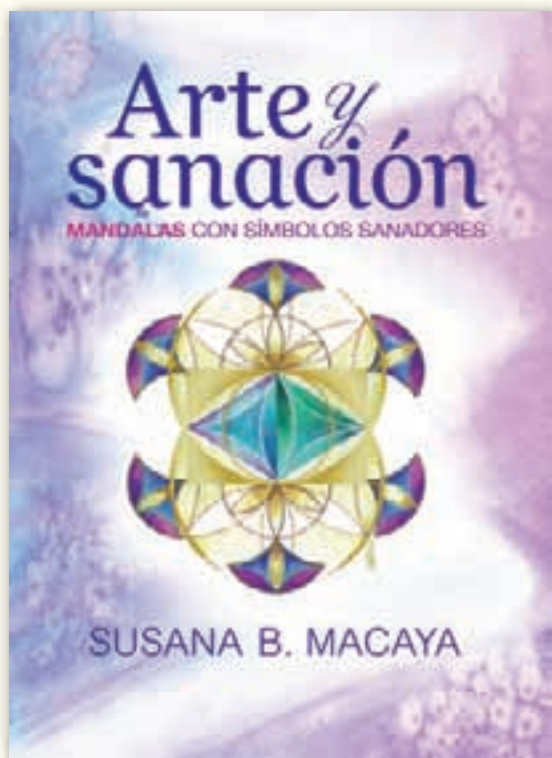
Libros



ARTE Y SANACIÓN

Autor: Susana Macaya

por María Growell



El libro “Arte y Sanación” de la artista ha despertado sumo interés dada su gran actualidad en un tiempo en que la gente procura el acercamiento a las ilimitadas manifestaciones de Dios, en busca del sendero de la espiritualidad y la liberación, uniendo el arte a la curación a fin de recuperar la unidad.

La autora egreso de la escuela Prilidiano Pueyrredón como Profesora de Dibujo y Pintura. Entre los años 1964 a 1981 trabajó como dibujante y asistente de animación en la empresa García Ferré; en 1982 fue contratada por Jaime Díaz Producciones realizando cortometrajes para Hanna Barbera y Disney, de Estados Unidos. Fue ilustradora del matutino El País de Montevideo y actualmente da clases de orientación y aplicación de los mandalas, de dibujo y pintura.

Tal bagaje de conocimientos y vasta trayectoria, con múltiples exposiciones en el país y en el exterior, cosechando variados laureos, contribuyen a explicar el por qué del éxito alcanzado por el volumen de Editorial Kier, en 2012.

En entrevista con la autora, ella nos dice: “La finalidad de este libro es hacer llegar los principios y conocimientos antiguos y siempre vigentes de orden superior de forma amena, poner el conocimiento al alcance de todos, indagar en los mundos sutiles de energías,

como la del color, disposición de las formas geométricas y los mensajes de los símbolos, los principios de equilibrio del Yin y el Yang, cómo operan en nuestra mente y se traducen en el bienestar del cuerpo físico. En este caso es a través del desarrollo de lo creativo, donde se manifiesta este mundo, especialmente con la construcción de mandalas.

Temas que nos hablan de esa relación a la cual pertenecemos por estar constituidos de los mismos elementos, componentes y patrones que conforman el universo que nos rodea. Tomar conciencia de esto nos conduce a ubicarnos, darnos cuenta de esto nos da otra mirada de nuestra esencia y la relación de unidad hacia todo, somos una célula más en el universo; somos luz, color, somos sonido...

La Humanidad está despertando a esta conciencia de unidad que nos conduce a tomar otra actitud de amor, respeto y reconocimiento hacia lo que nos rodea; la naturaleza, los animales, las piedras, creación de la cual formamos parte y el respeto a uno mismo como seres privilegiados de la creación”.

susanamacaya@yahoo.com.ar

Libros

por Carlos Herrera

CÓMO FORMAR JÓVENES
ESPECTADORES EN LA ERA DIGITAL

Autor: Ana Durán y Sonia Jaroslavsky



Editorial Leviatán presentó este libro que fue escrito con la colaboración de Pero Antony y Belén Parrilla y que cuenta con dos prólogos escritos por Rubén Szchumacher y Eva Miranda.

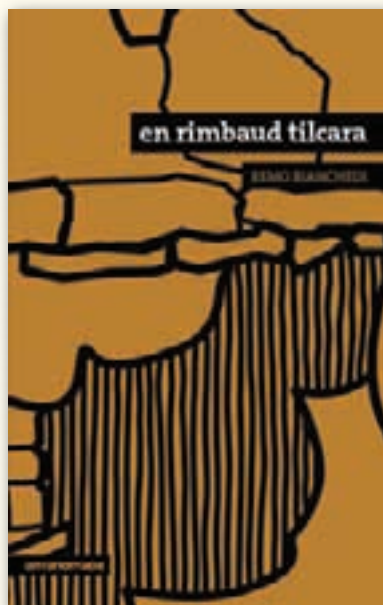
Las autoras manifestaron: “Este libro responde a varios años de trabajo e inquietudes frente al Programa de Formación de Espectadores del Ministerio de Educación de Ciudad, que nació al calor de una voluntad: acercar el inagotable teatro independiente de Buenos Aires a los adolescentes para que vean lo mejor de la cartelera porteña.

Aunque la actividad de llevar a los chicos a las salas no es nueva ni mucho menos, sí resulta innovadora la voluntad de construir una pedagogía (un método), un sistema de evaluación, y un marco propiciatorio casi artesanal para ese encuentro único e irreplicable, que incluye una charla-debate con los artistas.

Esa experiencia, más el producto de dos años de investigaciones, dieron este resultado: un soporte teórico para pensar el aquí y ahora de esta Ciudad, de este teatro independiente que se produce, y de estos adolescentes que asisten a estas escuelas públicas”.

EN RIMBAUD TILCARA

Autor: Remo Bianchedi



Editorial Letranómada presentó este libro que forma parte de la Colección Biblioteca de Autores Argentinos dirigida por María Eugenia Romero y Laura Estrin.

“En Rimbaud Tilcara” es una obra literaria escrita por Bianchedi, teniendo en mente al lector.

Construido con elementos heterogéneos que incluyen desde un viejo poema hasta nuevos textos compuestos especialmente para la ocasión y algunas anotaciones de sus libretas, el autor mezcla tonos y registros, voces y géneros.

El libro logra, sin embargo, una cohesión interna rara, asombrosa, gracias a los dos ejes sobre los que se articula y que funcionan como hilo conductor: el abandono del mundo de la cultura o de la poesía y la pregunta por la identidad.

Sócrates, Platón, Rimbaud pero también Ginsberg, Duchamp y la misma obra de Bianchedi, son los subtextos de este libro, itinerario de desacato que intenta responder a la pregunta por la renuncia de Rimbaud, o la del propio Bianchedi.

Inteligencia, humor, ironía y un dominio exquisito de la palabra hacen del texto un exaltado discurrir que desemboca en un despojamiento lento, un final silencioso, una auténtica respiración.



BIOGRAFIA FUTURA DE LATINOAMÉRICA

Autor: Carlos Loprete

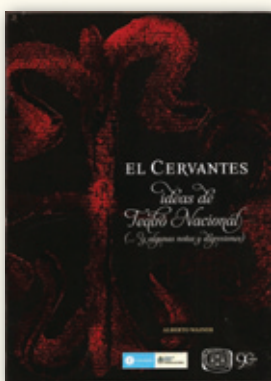


¿Cómo debiera ser nuestra cultura latinoamericana? ¿Corre riesgos de perderse su identidad, en un contexto de mundialización extrema? ¿Cuál es el verdadero lugar de América Latina entre las raíces y la transformación, entre la unidad y la multiplicidad?

En línea con la tradición de ensayistas argentinos preocupados por la identidad regional, Carlos Loprete examina los paradigmas del pensamiento latinoamericanista, con los pies en el siglo XXI y la mirada hacia el tercer milenio.

EL CERVANTES. Idea del Teatro Nacional (...y algunas notas y digresiones)

Autor: Alberto Wainer



Este libro tiene una introducción realizada por Rubens W. Correa y está prologado por Aída Giacani. Editado por el Teatro Nacional Cervantes. Se trata de un trabajo crítico sobre la historia de dicho Teatro. Una historia contextualizada en la que se cruzan los datos y las anécdotas locales con los acontecimientos mundiales, los nacimientos de géneros y estilos con los momentos sociales, con un entramado enriquecedor que aporta información y opinión.

Durante el acto de presentación hicieron uso de la palabra Arturo Bonín, Susana Shirkin y Perla Zayas de Lima.

HUMOR HUMOR HUMOR HUMOR HUMOR HUMOR HUMOR HUMOR

Amor. ¿Amor? Amor.

No quiso besarla. No quiso apretarla contra su cuerpo de la manera que lo había hecho.

Pero ya estaba. Ya la había besado y abrazado. Ya se miraron a los ojos fijamente, ella aceptando, él un poco asustado. Sólo quedaba dejar que la luz de la lámpara de la sala los siguiera acariciando y que afuera la luna hiciera callar a todo el mundo, para que se pudiera escuchar el canto suave de sus almas.

La besó en la mejilla, le rozó sus labios por el cuello, y sintió la mano suave de ella que tomaba la suya como guiándola sobre su cabeza, enredándose en el pelo.

La penumbra de la habitación fue invadida por sus sombras, que se movían lentamente con un aura rojizo y brumoso. Sus perfiles reflejados en el vidrio de la ventana dejaron ver que ahora ella lo besaba con la temura de un ciervo mientras sus ropas caían lánguidamente a la alfombra azul.

Era invierno. La helada niebla cubría las calles y los pájaros se refugiaban en los huecos de los árboles. Pero ellos, desnudos sobre el sillón donde alguna vez hablaron en voz alta y bromearon con zonceras, sentían el calor del amor que por fin habían descubierto. De pronto se abrió una puerta y entró al salón una chiquilla que al verlos gritó: -¡Quién le sacó la ropa a mis muñecos!

Guillermo Almeida

Música de cámara



Browse

COMPUTER'S SUPPLY

SERVICIO TÉCNICO

HARDWARE

SOFTWARE

INSUMOS

[011] 4464-1128 • [011] 4656-6534 • www.browse.com.ar

LEAGUE

ASUS

lenovo

acer

HP

LG

acer

EPSON

HP

Microsoft

intel

85 años dándole identidad a la vía pública argentina

85 AÑOS

levantando la mano
en la publicidad exterior...

85 AÑOS

innovando en formatos
y creciendo en cobertura...



85 AÑOS

de pasión y profesión
por lo que hacemos...



Expo-artistas

FERIA INTERNACIONAL DE ARTE, DEL ARTISTA AL PÚBLICO

